



# ЕВРОПЕЙСКИЕ КЛУБНЫЕ ТУРНИРЫ



Н. И. Травкин

ФУТБОЛ  
ЕВРОПЕЙСКИЕ КЛУБНЫЕ ТУРНИРЫ  
(История и статистика)

СПРАВОЧНИК

Часть 7

Сезоны 1980/81 — 1982/83

Москва 1992

## **XXVI-ой розыгрыш Кубка чемпионов 1980—1981 годов**

Заявлены 33 клуба. Вновь от ассоциации Англии выступали два представителя — прежний обладатель Кубка и чемпион первого дивизиона.

### **Предварительные матчи**

«Гонвед» 8 (Дайка — 2, Варга — 2=1 пен, Бодони, Гараба, Эстерхази, Кошиш); 3 (Эстерхази — 2, Бодони) — «Валлетта» 0; 0.

### **1/16 финала**

«Абердин» 1 (Макги); 0 — «Австрия» 0; 0.

ОПС 1 (Пуотиниеми); 1 (Армстронг) — «Ливерпуль» 1 (Макдермотт); 10 (Сайнесс — 3, Макдермотт — 2, Файрклуг — 2, Далглиш, Ли, Кеннеди).

ЦСКА София 1 (Иончев); 1 (Керимов) — «Ноттингем Форест» 0; 0.

«Трабзонспор» 2 (Шинан, Тунджай); 0 — «Шомбъерки» 1 (Вазневски); 3 (Бис, Огаза, Сродка — пен).

«Олимпиакос» 2 (Галакос, Алстрем) —

«Байерн» 4 (Дреммлер — 2, Румменигге, Крауз); 3 (Хёнесс, Румменигге, Янсон — пен).

«Динамо» Тирана 0; 0 — «Аякс» 2 (Арнесен — 2) 1 (Лербю — пен).

ИБВ 1 (Торлейфссон); 0 — «Баник» 1 (Данек); 1 (Войячек).

«Динамо» Берлин 3 (Терлецки, Трилофф, Шульц); 1 (Шнуфазе) — «Апоэль» 0; 2 (Хайлис, Петру).

«Женесс» 0; 0 — «Спартак» 5 (Гаврилов — 2, Родионов, Хидиятуллин, Ярцев); 4 (Родионов, Гаврилов, Ярцев, Пигат — автогол).

Эш-сюр-Альзетт, 17.09.80.

Дасаев (Прудников, 46), Самохин, Мирзоян, Хидиятуллин, Романцев, Шавло, Ярцев, Сорокин (Поздняков, 46), Гаврилов, Черенков, Родионов.

Москва, 01.10.80.

Дасаев (Прудников, 46), Самохин, Мирзоян, Хидиятуллин, Романцев, Шавло, Ярцев, Калашников, Гаврилов (Поздняков, 46), Черенков, Родионов.

«Хальмстад» 0; 2 (Юханссон, Ларссон) — «Эсбьерг» 0; 3 (Иверсен, Лауриссен, Нильсен).

«Лимерик» 1 (Кеннеди); 1 (Кеннеди) — «Реал» 2 (Хуанито — пен, Пинеда); 5 (Хуанито — 2, Сантильяна, Канингэм, Пинеда).

«Спортив» 0; 0 — «Гонвед» 2 (Бодони, Надь); 1 (Дайка).

«Линфилд» 0; 0 — «Нант» 1 (Амисс); 2 (Рампийон, Троссеро).

«Интернационале» 2 (Альтобелли — 2=1 пен); 1 (Мураро) — «Университет» 0; 1 (Белдяну).

«Брюгге» 0; 1 (Кулеманс) — «Базель» 1 (Майссен); 4 (Таннер, Штолер — пен, фон Вартбург, Гайссер).

«Викинг» 2 (Свендсен, Сабо); 1 (Брекке) — «Црвена звезда» 3 (Петрович, Репсич, Брекке — автогол); 4 (Джуровски, Яньяини, Петрович, Стаменкович).

### 1/8 финала

«Абердин» 0; 0 — «Ливерпуль» 1 (Макдермотт); 4 (Нил, Далглиш, Хансен, Миллер — автогол).

ЦСКА София 4 (Иончев — 3, Здравков); 1 (Джевизов) — «Шомбъерки» 0; 0.

«Байерн» 5 (Румменигге — 2, Хёнес — 2, Дюрнбергер); 1 (Румменигге) — «Аякс» 1 (Арнесен); 2 (Виггемансен, Рийкаард).

«Баник» 0; 1 (Кнапп — пен) — «Динамо» Берлин 0; 1 (Троппа — пен).

«Спартак» 3 (Хидиятуллин — 2, Шавло); 0 — «Эсбьерг» 0; 2 (Лаурисен, Иверсен).

Москва, 22.10.80.

Дасаев, Самохин, Мирзоян, Хидиятуллин, Романцев, Шавло, Ярцев, Гесс (Калашников, 65), Гаврилов, Черенков, Родионов.

Эсбьерг, 05.11.80.

Дасаев, Самохин, Сорокин, Хидиятуллин, Романцев, Шавло, Ярцев (Родионов, 85), Гесс, Гаврилов, Черенков, Сидоров (Калашников, 58).

«Реал» 1 (Сантильяна); 2 (Каннингэм, Гарсия) — «Гонвед» 0, 0.

«Нант» 1 (Рио — пен); 1 (Амисс) — «Интернационале» 2 (Альтобелли, Прохаска); 1 (Альтобелли), 1 (Лаушер); 0.

«Базель» — «Црвена звезда» 0; 2 (Репсич, Яньяини).

### 1/4 финала

«Ливерпуль» 5 (Саунесс — 3, Ли, Макдермотт); 1 (Джонсон) — ЦСКА София 1 (Иончев); 0.

«Байерн» 2 (Янсон, Брайтнер — пен); 4 (Хёнес, Крауз, Робер, Дюрнбергер) — «Баник» 0; 2 (Немец, Личка).

«Спартак» 0; 0 — «Реал» 0; 2 (Исидро — 2).

Тбилиси, 04.03.81.

Дасаев, Г. Мачаидзе, Мирзоян, Самохин (Г. Морозов, 46), Романцев, Шавло, Шветов, М. Мачаидзе, Гаврилов, Черенков, Сидоров (Крестененко, 73).

Мадрид, 19.03.81.

Дасаев, Калашников, Мирзоян, Г. Морозов, Романцев, Гесс (Шавло, 71), Швецов, М. Мачаидзе, Гаврилов, Черенков, Родионов (Сидоров, 57).

«Интернационале» 1 (Касо); 1 (Мураго) — «Црвена звезда» 1 (Репсич); 0.

### 1/2 финала

«Ливерпуль» 0; 1 (Кеннеди) — «Байерн» 0; 1 (Румменигге).

«Реал» 2 (Сантильяна, Хуанито); 0 — «Интернационале» 0; 1 (Бини).

Финал, 27.05.81. Париж. 49 000 зрителей. Судья Палотай (Венгрия)

«Ливерпуль» 1 (А. Кеннеди) — «Реал» 0.

Клеменс, Нил, А. Кеннеди, Томпсон, Р. Кеннеди, Хансен, Далглиш (Кейс), Ли, Джонсон, Макдермотт, Саунесс.

Сыграно 63 матчей, забито 166 мячей. Средняя результативность 2,63.

### Лучшие бомбардиры

Румменигге («Байерн») — 6

Хёнес («Байерн») — 4

Саунесс («Ливерпуль») — 6

Хуанито («Реал») — 4

Иончев (ЦСКА София) — 5

### Неофициальная классификация XXVI-го розыгрыша Кубка чемпионов 1980—1981 годов

	И	В	Н	П	Мачи	О
1. «Ливерпуль» Ливерпуль, Англия	9	6	3	0	24—4	15
2. «Реал» Мадрид, Испания	9	6	1	2	14—4	13
3. «Байерн» Мюнхен, ФРГ	8	5	2	1	20—8	12
4. «Интернационал» Милан, Италия	8	4	3	1	9—6	11
5. ЦСКА София, Болгария	6	4	0	2	8—6	8
6. «Спартак» Москва, СССР	6	3	1	2	12—4	7
7. «Црвена звезда» Белград, Югославия	6	3	1	2	10—6	7
8. «Баник» Острава, ЧССР	6	1	3	2	5—8	5
9. «Гонвед» Будапешт, Венгрия	6	4	0	2	14—3	8
10. «Базель» Базель, Швейцария	4	3	0	1	6—3	6
11. «Аякс» Амстердам, Нидерланды	4	3	0	1	6—6	6
12. «Нант» Нант, Франция	4	2	1	1	5—3	5
13. «Эсбьерг» Эсбьерг, Дания	4	2	1	1	5—5	5
14. «Динамо» Дрезден, ГДР	4	1	2	1	5—3	4
15. «Абердин» Абердин, Шотландия	4	1	1	2	1—5	3
16. «Шомбъерки» Бытом, Польша	4	1	0	3	4—7	3
17. «Апоэль» Никосия, Кипр	2	1	0	1	2—4	2
18. «Трабзонспор» Трабзон, Турция	2	1	0	1	2—4	2
19. «Хальмстад» Хальмстад, Швеция	2	0	1	1	2—3	1
20. ИБВ Вестманнэйяр, Исландия	2	0	1	1	1—2	1
21. «Австрия» Вена, Австрия	2	0	1	1	0—1	1
22. «Университет» Крайова, Румыния	2	0	1	1	1—3	1
23. ОПС Оулу, Финляндия	2	0	1	1	2—11	1
24. «Ноттингем Форест» Ноттингем, Анг.	2	0	0	2	0—2	0
25. «Динамо» Тирана, Албания	2	0	0	2	0—3	0
26. «Линфилд» Белфаст, Сев. Ирландия	2	0	0	2	0—3	0
27. «Спортивинг» Лиссабон, Португалия	2	0	0	2	0—3	0
28. «Викинг» Ставангэр, Норвегия	2	0	0	2	3—7	0
29. «Брюгге» Брюгге, Бельгия	2	0	0	2	1—5	0

	И	В	Н	П	Мячи	
30. «Лимерик» Лимерик, Ирландия	2	0	0	2	2—7	0
31. «Олимпиакос» Пирей, Греция	2	0	0	2	2—7	0
32. «Женесс» Эш, Люксембург	2	0	0	2	0—9	0
33. «Валлетта» Валлетта, Мальта	2	0	0	2	0—11	0

## XXI-ый розыгрыш Кубка кубков 1980—1981 годов

Участвовали клубы 34 ассоциаций. Две команды заявила Испания: владелец приза и финалиста Кубка страны.

### Предварительные матчи

«Селтик» 6 (Макгарви — 2, Маккласки — 2, Салливен, Неддер — автогол); 1 (Никлас) — ДВТК 0; 2 (Горгей — 2).  
 «Алтай» 0; 0 — «Бенфика» 0; 4 (Шалана, Умберту, Нене, Сезар).

### 1/16 финала

«Кастилья» 3 (Пако, Балин, Кидон); 1 (Бернал) доп. время — «Вест Хем Юнайтед» (Кросс); 5 (Кросс — 3, Пайк, Годдард).  
 «Селтик» 2 (Никлас) — 2; 0 — «Политехника» 1 (Адриан); 1 (Палтинишан).  
 «Хибернианс» 1 (П. Ксереб); 0 — «Уотерфорд» 0; 4 (Кирк — 2, Файнкен, Фицпарик).  
 «Кастория» 0; 0 — «Динамо» Тбилиси 0; 2 (Шенгелия, Гуцаев).

Салоники, 17.09.80.

Габелия, Костава, Чивадзе, Хинчагашвили, Чилая, Дараселия, Какилашвили, Сулаквелидзе, Челебадзе (Тавадзе, 77), Кипиани, Шенгелия (Чкареули, 77).

Тбилиси, 01.10.80.

Габелия, Муджири, Чивадзе, Хизанишвили, Тавадзе, Дараселия, Какилашвили, Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани (Коридзе, 82), Шенгелия (Челебадзе, 85).  
 «Спора» 0, 0 — «Спарты» 6 (Бергер — 2, Халупка — 2, Котак, Сланы); 6 (Яролим — 2, Поспишил, Сланы, Бергер, Хорват).

«Славия» 3 (Величков — 2, Цветков — пен.); 0 — «Легия» 1 (Милошевич); 1 (Оконьски).

«Хвидовре» 1 (С. Хансен — пен.); 2 (Амб罗斯е, Хансен) — «Фрам» 0; 0.  
 «Илвес» 1 (Уймонен); 2 (Пиринен — пен., Ваклин) — «Фейеноорд» 3 (Ноттен — пен., ван Дейнсен, Тrust); 4 (Вермаулен, Нильсен, Тrust, Ноттен).  
 «Рома» 3 (Пруджо, Анчелotti, Фалькао); 0 — «Карл Цейс» 0; 4 (Белау — 2, Краузе, Линдеман).

«Валенсия» 2 (Кемпес, Морена — пен.); 3 (Морена, Кемпес, Фелман) — «Монако» 0; 3 (Пти — 2, Барберис).

«Сон» 1 (Бриггер); 0 — «Хаугар» 1 (Осборне); 2 (Нильсен, Кристоферсен — пен.)

«Ньюпорт Каунти» 4 (Гвитер, Мур, Олдридж, Брутон); 0 — «Крузадерс» 0; 0.  
 «Омония» 1 (Канарис); 0 — «Ватерсхей» 3 (ван Пуке, Янссен, Медс — автогол), 4 (Янссен, Плессер — пен., ван Пуке, Грундэл).  
 «Фортуна» 5 (Конен — 2, Венцель, К. Аллофс, Тайс); 3 (Т. Аллофс, Дусенд — 2) — «Австрия» 0; 0.  
 «Мальме» 1 (Маккиннон); 0 — «Партизани» 0; 0.  
 «Динамо» Загреб 0; 0 — «Бенфика» 0; 2 (Нене, Сезар).

### 1/8 финала

«Вест Хем Юнайтед» 4 (Бонд, Годдард, Стюарт — пен., Кросс); 0 — «Политехника» 0; 1 (Палтинишан).

«Уотерфорд» 0; 0 — «Динамо» Тбилиси 1 (Шенгелия); 4 (Дараселия — 2, Чивадзе, Чилая).

Уотерфорд, 22.10.80.

Габелия, Костава, Чивадзе, Хизанишвили, Муджири, Дараселия, Сулаквелидзе, Коридзе, Гуцаев (Челебадзе, 20), Кипиани, Шенгелия (Кереселидзе, 63).

Тбилиси, 05.11.80.

Габелия, Костава, Чивадзе, Хизанишвили, Муджири (Чилая, 82), Дараселия, Сулаквелидзе, Жвания (Джохадзе, 64), Челебадзе, Кипиани, Шенгелия.

«Спарты» 2 (Вдовяк — 2); 0 — «Славия» 0; 3 (Величков, Желязков, Цветков).

«Хвидовре» 1 (Маннике); 0 — «Фейеноорд» 2 (Вийнстекерс, Боуэнс); 1 (Нильсен).

«Карл Цейс» 3 (Шенгевальд, Шнуфазе — пен., Троха); 0 — «Валенсия» 1 (Морена); 1 (Ботибот).

«Хаугар» 0; 0 — «Ньюпорт Каунти» 0; 6 (Тинан — 2, Гвитер, Лаундс, Олдридж, Мур).

«Ватерсхей» 0; 0 — «Фортуна» 0; 1 (Бансемер).

«Мальме» 1 (М. Андерссон); 0 — «Бенфика» 0; 2 (Нене — 2).

### 1/4 финала

«Вест Хем Юнайтед» 1 (Кросс); 1 (Персон) — «Динамо» Тбилиси 4 (Шенгелия — 2, Чивадзе, Гуцаев); 0.

Лондон, 04.03.81.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

Тбилиси, 18.03.81.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Чилая (Муджири, 77), Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

«Славия» 3 (Цветков — 2 = 1 пен., Алиев); 0 — «Фейеноорд» 2 (Нильсен, Вермеулен); 4 (Ноттен, ван Дейнсен, Вермеулен, Боуэнс).

«Карл Цейс» 2 (Рааб — 2); 1 (Курбьювайт) — «Ньюпорт Каунти» 2 (Тинан — 2); 0.

«Фортуна» 2 (Венцель, Дусенд); 0 — «Бенфика» 2 (Карлуш Мануэль, Умберту); 1 (Шалана).

## 1/2 финала

«Динамо» Тбилиси 3 (Сулаквелидзе — 2, Гуцаев); 0 — «Фейеноорд» 0; 2 (Боуэнс, Ноттен — пен.).

Тбилиси, 08.04.81.

Габелия, Костава, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе (Хизанишвили, 61), Гуцаев, Кипиани, Шенгелия (Жвания, 65).

Роттердам, 22.04.81.

Габелия, Костава, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе (Какилашвили, 75), Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

«Карл Цейс» 2 (Белау, Рааб); 0 — «Бенфики» 0; 1 (Рейнальду).

**Финал, 13.05.81. Дюссельдорф. 10 000 зрителей. Судья Латтанци, Италия**

«Динамо» Тбилиси 2 (Гуцаев, Дараселия) — «Карл Цейс» 1 (Хояпе).

Габелия, Костава, Чивадзе, Хизанишвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе (Какилашвили, 67), Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

Вторая великолепная победа советского футбола в Кубке кубков. Старшему тренеру Н. П. Ахалкаци присвоено звание «Заслуженный тренер СССР», а футболистам, выступавшим в финале звание — «Заслуженный мастер спорта СССР».

Сыграно 65 матчей, забито 176 мячей. Средняя результативность 2,71.

### Лучшие бомбардиры:

Кросс («Вест Хэм Юнайтед») — 6

Гуцаев («Динамо» Тбилиси) — 4

Нене («Бенфики») — 4

Ноттен («Фейеноорд») — 4

Тинан («Ньютон Каунти») — 4

Цветков («Славия» София) — 4

Шенгелия («Динамо» Тбилиси) — 4

### Неофициальная классификация XXI-го розыгрыша Кубка кубков 1980—1981 годов

	В	Н	П	Мячи	О
1. «Динамо» Тбилиси, СССР	9	6	1	2	16—5 13
2. «Карл Цейс» Иена, ГДР	9	4	1	4	13—10 9
3. «Бенфика» Лиссабон, Португалия	10	5	3	2	12—5 13
4. «Фейеноорд» Роттердам, Нидерланды	8	6	0	2	18—10 12
5. «Фортуна» Дюссельдорф, ФРГ	6	3	2	1	11—3 8
6. «Ньюпорт Каунти» Ньюпорт, Уэльс	6	2	3	1	12—3 7
7. «Вест Хэм Юнайтед» Лондон, Англия	6	3	0	3	12—9 6
8. «Славия» София, Болгария	6	3	0	3	9—10 6
9. «Спарта» Прага, ЧССР	4	3	0	1	14—3 6
10. «Ватерсхей» Ватерсхей, Бельгия	4	2	1	1	7—2 5
11. «Валенсия» Валенсия, Испания	4	2	1	1	7—6 5
12. «Мальме» Мальме, Швеция	4	2	1	1	2—2 5

	И	В	Н	П	Мячи	О
13. «Хвидовре» Хвидовре, Дания	4	2	0	2	4—3	4
14. «Политехника» Тимишоара, Румыния	4	2	0	2	3—6	4
15. «Хаугар» Хаугесунд, Норвегия	4	1	2	1	3—7	4
16. «Уотерфорд» Уотерфорд, Ирландия	4	1	0	3	4—6	2
17. «Селтик» Глазго, Шотландия	4	2	0	2	9—4	4
18. «Рома» Рим, Италия	2	1	0	1	3—4	2
19. «Легия» Варшава, Польша	2	1	0	1	2—3	2
20. «Кастилья» Мадрид, Испания	2	1	0	1	4—6	2
21. «Хибернианс» Паула, Мальта	2	1	0	1	1—4	2
22. ДВТК Мишкольц, Венгрия	2	1	0	1	2—7	2
23. «Партизани» Тирана, Албания	2	0	1	1	0—1	1
24. «Монако» Монако, Франция	2	0	1	1	3—5	1
25. «Сьон» Сьон, Швейцария	2	0	1	1	1—3	1
26. «Динамо» Загреб, Югославия	2	0	1	1	0—2	1
27. «Кастория» Кастория, Греция	2	0	1	1	0—2	1
28. «Алтай» Измир, Турция	2	0	1	1	0—4	1
29. «Крузадерс» Белфаст, Сев. Ирландия	2	0	1	1	0—4	1
30. «Фрам» Рейкьявик, Исландия	2	0	0	2	0—3	0
31. «Иловес» Тампере, Финляндия	2	0	0	2	3—7	0
32. «Омония» Никосия, Кипр	2	0	0	2	1—7	0
33. «Австрия» Зальцбург, Австрия	2	0	0	2	0—8	0
34. «Спора» Люксембург, Люксембург	2	0	0	2	0—12	0

### XXIII-ий розыгрыш Кубка УЕФА 1980—1981 годов

В течение нескольких лет Организационный комитет УЕФА по проведению клубных турниров и исполком этой организации получал неудовлетворение части национальных федераций по поводу представительств отдельных стран. После тщательного исследования были четко определены принципы последующих розыгрышей, которые гарантировали количество команд от каждой национальной ассоциации, базирующихся на спортивных взглядах.

Однако исполком УЕФА сохранил основной принцип, по которому каждый член УЕФА имеет право выступать во всех трех клубных турнирах — Кубке чемпионов, Кубке кубков и Кубке УЕФА с сохранением места каждой страны. Повышенное представительство зависит от спортивных достижений клубов.

По новой системе в Кубке УЕФА представительство распределяется следующим образом: три федерации выставляют по 4 клуба (сильнейшая группа стран), пять федераций выставляют по 3 клуба (немного уступающих сильнейшим), тринадцать федераций выставляют по 2 клуба (середняки) и одиннадцать федераций выставляют по 1 клубу (слабейшая группа).

Поскольку Лихтенштейн и Уэльс, а в дальнейшем Сан-Марино и Фарерских островах проводят свои чемпионаты среди любительских команд, то они временно не допускаются в розыгрыш Кубка УЕФА.

Выделение мест в Кубке УЕФА основывается на данных специальной таблицы, составленной по итогам выступлений в течение последних 5 предыдущих лет во всех трех европейских клубных турнирах. Эта таблица обновляется каждый сезон и учитывает прежние результаты за последнее пятилетие.

Система подсчета очков прежняя — победа оценивается двумя очками, ничья — одним, а поражение — нулем. Поощрительные очки клубы получают за выходы в четвертьфинал, полуфинал и финал (по одному соответственно).

Очки, набранные по данной схеме клубами каждой страны суммируются и делятся на число представленных клубов. В итоге выявляется коэффициент, высчитанный до тысячных долей, который определяет успех либо неудачу для каждой федерации. Очки назначаются только за сыгранные матчи, причем при ничейном исходе серии послематчевых пенальти для выявления победителя не учитываются. Эта новая система вступила в действие с сезона 1980—1981 годов. Общая таблица была скалькулирована в соответствии с коэффициентами успеха каждой федерации, начиная с сезонов 1971—1975 годов и заканчивая сезоном 1978—1979 годов. Во всех случаях, когда возникают непредвиденные случаи, окончательное решение принимает Организационный комитет УЕФА.

С текущего сезона приняли участие 64 клуба с учетом предыдущих успехов каждой федерации. Поскольку от Албании не был заявлен участник, то на правах владельца приза ее место передано футбольному союзу ФРГ.

### 1/32 финала

«Эйндховен» 3 (Брандтс, ван Край, ван дер Куйлен — пен.); 0 — «Вулвергемптон Уондерерс» 1 (Грей); 1 (Эвес).

«Гамбург» 4 (Хрубеш — 2, Кальц, Хартвиг); 3 (Хрубеш — 3) — «Сараево» 2 (Сунич — 2); 3 (Пасич — 2, Лукич).

«Элфсборг» 1 (Нильссон); 0 — «Сент-Миррен» 2 (Сомнер, Аберкромби); 0 КуПС 0; 0 — «Сент-Этьен» 7 (Паганелли — 2, Платини — 2, Руссей, Жанвьон, Хиваринен — автогол); 7 (Реп — 4=1 пен., Лестаж, Паганелли, Лопес).

«Ипсвич Таун» 5 (Уорк — 4=3 пен., Маринер); 1 (Гатс) — «Арис» 1 (Паллас); 3 (Цирмокос, Драмбис, Целейдес).

«Богемианс» Прага 3 (Бичовски — 2, Леви); 1 (Немец) — «Спартинг» Хихон 1 (Ферреро); 2 (Ферреро, Хименес).

«Манчестер Юнайтед» 1 (Макилрой); 0 — «Видзев» 1 (Сурлит); 0.

«Ювентус» 4 (Скиреа, Верца, Беттега, Кабрини — пен.); 2 (Беттега, Фанна) — «Панатинакос» 0; 4 (Андреучи, Ливантинос, Деликарис, Джентиле — автогол).

«Кайзерслаутерн» 1 (Функель); 2 (Гайе, Вендт) — «Андерлехт» 0; 3 (Нильсен — 3=1 пен.).

«Стандард» 1 (Дарденне); 2 (Вурдецкерс, Эдстрём) — «Стяуа» 1 (Рэдукану); 1 (Рэдукану).

«Твенте» 5 (Кила — 2, Бос, Джол, Карлсон — автогол); 0 — ИФК Гетеборг 1 (Нильссон); 2 (Нильссон — 2).

«Динамо» Дрезден 1 (Вебер); 1 (Мюллер — пен.) — «Напредак» 0; 0.

«Штутгарт» 6 (Клотц — 3, Альговер — 2, Келш); 4 (Туфекци — 2, Клотц, Альговер) — «Пезопорикос» 0; 1 (Теофанус).

«Баллимена Юнайтед» 2 (Маккистон, Слоан); 0 — «Форвертс» Франкфурт-на-Одере 1 (Гейер); 3 (Конрад, Ярмушкевич, Краутзиг).

ИА Акранес 0; 0 — «Кельн» 4 (Крот, Литтбарски, Мюллер, Штрак); 6 (Мюллер — 4, Энгельс, Окудера).

«Уондерерс» 0; 0 — «Барселона» 2 (Канито, Ландабуру); 1 (Рексач — пен.).

«Порту» 1 (Соуза); 0 — «Дандолк» 0; 0.

«Грассхоппер» 3 (Мейер — 3=2 пен.); 5 (Х. Херманн — 3, Занегти, Сульсер) — КБ Копенгаген 1 (Эйгенброд); 2 (Фоссгард, Хансен — пен.).

«Моленбск» 1 (Де Вольф); 2 доп. время (Де Болле, ван де Корпут — автогол) — «Торино» 2 (Мариани, Грациани); 2 (Д'Амико, Грациани).

«Магдебург» 2 (Хофман, Поммеренке — пен.); 3 (Штрайх, Мевес, Вилдебранд) — «Мосс» 1 (Хенриксен); 2 (Кольсхауген — 2).

«Арджеш» 0; 0 — «Уtrecht» 0; 2 (ван дер Лем, Карбо).

«Шахтер» 1 (Старухин); 0 — «Айнтрахт» Франкфурт-на-Майне 0; 3 (Ча Бум Кун — 2, Хольценбайн).

Донек, 17.09.80.

Вик. Чанов, Варнавский, Горбунов, Кондратов, Пьяных, Рудаков (Раденко, 56), Роговский, Соколовский, Старухин, Федоренко (В. Малый, 67), Л. Малый.

Франкфурт-на-Майне, 01.10.80.

Вик. Чанов, Варнавский, Рудаков, Симонов, Кондратов, Раденко (В. Малый, 71), Роговский, Соколовский, Старухин, Федоренко (Л. Малый, 58), Сафонов.

«Сошо» 2 (Жесковяк, Иvezич — пен.); 1 (Женжени) — «Сервett» 0; 2 (Куккинотта, Бидзини).

«Вашаш» 0; 1 (Кишш) — «Боавишта» 2 (Элишеу, Жулиу); 0.

«Фенербахче» 0; 1 (Селчук) — «Берое» 1 (Пеев); 2 (Петков, Драголов).

ЛАСК 1 (Кригер); 1 (Зигл) — «Раднички» Ниш 2 (Стожилкович, Пантелич — пен.); 4 (Стожилкович — 2, Митошевич, Панайотович).

«Динамо» Киев 1 (Буряк — пен.); 0 — «Левски-Спартак» 1 (Спасов); 0.

Киев, 17.09.80.

Роменский, Коньков, Бойко (Балтча, 46), Журавлев, Демьяненко, Лозинский, Буряк (Каплун, 72), Евтушенко, Бессонов, Веремеев, Блохин.

София, 01.10.80

Роменский, Коньков, Балтча, Журавлев, Демьяненко (Евтушенко, 46), Лозинский, Бессонов, Каплун, Колотов (Бойко, 78), Веремеев, Блохин.

АЗ '67 6 (Ховенкамп, Петерс — 2, Нигард, Велцл, Тол); 4 (Кист — 3=1 пен., Велцл) — «Ред Бойз» 0 0.

«Шленск» 0; 2 (Павловски — 2) — «Данди Юнайтед» 0; 7 (Доддс — 2, Петтиграу — 2, Хегагти, Старк, Пейн — пен.).

«Локерен» 1 (Верхейен — пен.); 1 (Верхейен) — «Динамо» Москва 1 (Газзаев); 0.

Локерен, 17.09.80.

Пильгуй, Новиков, Бубнов, Никулин, Толстых, Минаев, Максименков, Петрушин, Матюнин (Моисеев, 85), Резник, В. Газзаев.

Москва, 01.10.80

Пильгуй, Новиков, Бубнов, Никулин, Толстых, Минаев, Максименков, Петрушин, Матюнин, Резник (Колесов, 56; Ю. Газзаев, 84), Латыш.

«Збройовка» 3 (Кроупа, Микуличка, Мацура); 2 (Янечка, Кроупа) — ВОЕСТ 1 (Хайдер); 0.

«Уипешт Дожа» 1 (Кардош); 0 — «Реал Сосьедад» 1 (Алонсо); 1 (Сатрустеги).

#### 1/16 финала

«Эйндховен» 1 (ван дер Куйлен); 1 (ван дер Куйлен) — «Гамбург» 1 (Хрубеш); 2 (Грох, Хрубеш).

«Сент-Миррен» 0; 0 — «Сент-Этьен» 0; 2 (Лариос — 2).

«Ипсвич Таун» 3 (Уорк — 2, Битти); 0 — «Богемианс» Прага 0; 2 (Мичинец, Паненка).

«Видзев» 3 (Гребос, Пиета, Смолярек); 1 доп. время, пен. 4—1 (Пиета) — «Ювентус» 1 (Беттега); 3 (Тарделли, Фурино, Бреди).

«Кайзерслаутерн» 1 (Вендт); 1 (Бригель) — «Стандард» 2 (Велленс, Плессерс), 2 (Эдстрём, Граф).

«Твенте» 1 (Роде); 0 — «Динамо» Дрезден 1 (Хейлер); 0.

«Штутгарт» 5 (Туфекци, Мартин — пен., Альговер, Клотц, Скут — автогол); 2 (Альговер, Х. Мюллер — пен.) — «Форвертс» Франкфурт-на-Одере 1 (Краутзиг); 1 (Линдеманн).

«Кельн» 0; 4 (Штрак, Энгельс, Литтбарски, Мюллер) — «Барселона» 1 (Кинни); 0.

«Порту» 2 (Тейксейра, Альбертину); 0 доп. время — «Грассхоппер» 0; 3 (Сульсер, Коллер, Пфистер — пен.).

«Торино» 3 (П. Сала, Пекки, Мевес — автогол); 0 — «Магдебург» 1 (Штайнбах); 1 (Тиль).

«Уtrecht» 2 (Карбо, Круйк — пен.); 1 (Нойбергер — автогол) — «Айнтрахт» Франкфурт-на Майне 1 (Борхерс); 3 (Каргер, Нахтвайх, Пецци).

«Сошо» 2 (Женжени, Равелл); 1 (Дуркалич) — «Боавишта» 2 (Жулиу, Элишеу); 0.

«Берое» 0; 1 (Стоянов) — «Раднички» Ниш 1 (Халилович); 2 (Стожилкович, Митушевич).

«Левски-Спартак» 1 (Спасов); 0 — АЗ '67 1 (Кист); 5 (Тол — 2, Нигард — пен, Кист, Петерс).

«Данди Юнайтед» 1 (Петтигреу); 0 — «Локерен» 1 (Момменс); 0.

«Збройовка» 1 (Мурильо — автогол); 1 (Коташек) — «Реал Сосьедад» 1 (Уральде); 2 (Сатрустеги — 2).

#### 1/8 финала

«Гамбург» 0; 0 — «Сент-Этьен» 5 (Платини — 2, Лариос, Зимако, Хартвиг — автогол); 1 (Паганелли).

«Ипсвич Таун» 5 (Уорк — 3, Брэзил, Маринер); 0 — «Видзев» 0; 1 (Пиета).

«Стандард» 1 (Прессерс); 4 (Сигурвинссон — 3, Тахамата) — «Динамо» Дрезден 1 (Хайдлер); 1 (Дёрнер).

«Штутгарт» 3 (Х. Мюллер — 2=1 пен., Фёрстер); 1 доп. время (Конопка — автогол) — «Кельн» 1 (Конопка); 4 (Штрак — 2, Д. Мюллер, Вудкок).

«Грассхоппер» 2 (Х. Херманн, Коллер); 1 доп. время, пен. 4—4, (Терранео — автогол) — «Торино» 1 (Склоса); 2 (Грациани, Пуличи).

«Айнтрахт» Франкфурт-на-Майне 4 (Нойбергер, Борхерс, Хольценбайн, Нахтвайх), 0 — «Сошо» 2 (Женжени, Пецци — автогол); 2 (П. Ревелли — 2).

«Раднички» Ниш 2 (Пантелич — пен., Панайотович); 0 — АЗ '67 2 (Тол, Кист); 5 (Кист — 3, Нигард, Велцл).

«Локерен» 1 (Лято); 2 (Ларсен — 2) — «Реал Сосьедад» 0; 2 (Лопес Уфарте — пен., Самора).

#### 1/4 финала

«Сент-Этьен» 1 (Реп); 1 (Зимако) — «Ипсвич Таун» 4 (Маринер — 2, Мюрен, Уорк); 3 (Батчер, Уорк — пен., Маринер).

«Стандард» 0; 2 (Граф, Вандерсмиссен); — «Кельн» 0; 3 (Д. Мюллер, Бонхоф — пен., Литтбарски).

«Грассхоппер» 0; 1 (Коллер) — «Сошо» 0; 2 (Дуркалич, Женжени). АЗ '67 2 (Тол, Велцл); 0 — «Локерен» 0; 1 (Верхейен).

#### 1/2 финала

«Ипсвич Таун» 1 (Уорк); 1 (Батчер) — «Кельн» 0; 0.

«Сошо» 1 (Женжени); 2 (Женжени, Мейер) — АЗ '67 1 (Арнц); 3 (Метод, Джонкер, Петерс).

**Финалы: 06.05.81. Ипсвич. 27 500 зрителей**

**20.05.81. Амстердам. 28 500 зрителей**

«Ипсвич Таун» 3 (Уорк — пен., Тийссен, Маринер); 2 (Тийссен, Уорк) — АЗ '67 0; 4 (Велцл, Метод, Тол, Джонкер).

Купер, Миллс, Макколл, Тийссен, Осман, Батчер, Уорк, Мюрен, Маринер, Брэзил, Гатс.

#### Лучшие бомбардиры:

14 — Уорк («Ипсвич Таун»);

9 — Кист (АЗ '67);

8 — Д. Мюллер («Кельн»);

7 — Хрубеш («Гамбург»);

6 — Женжени («Сошо»), Маринер («Ипсвич Таун»), Тол (АЗ '67);

5 — Альговер, Клотц (оба — «Штутгарт»), Велцл (АЗ '67), Реп («Сент-Этьен»);

4 — Паганелли («Сент-Этьен»), Петерс (АЗ '67), Петтигреу («Данди Юнайтед»), Платини («Сент-Этьен»), Стожилкович («Раднички»), Х. Херманн («Грассхоппер»), Штрак («Кельн»).

**Неофициальная классификация ХХIII-го розыгрыша  
Кубка УЕФА 1980—1981 годов**

	И	В	Н	П	Мячи	О
1. «Ипсвич Таун» Ипсвич, Англия	12	8	0	4	28—13	16
2. АЗ'67 Алкмар, Нидерланды	12	7	3	2	33—12	17
3. «Кельн» Кельн, ФРГ	10	5	1	4	22—9	11
4. «Сошо» Сошо, Франция	10	4	3	3	15—13	11
5. «Сент-Этьен» Сент-Этьен, Франция	8	5	1	2	24—7	11
6. «Стандард» Льеж, Бельгия	8	4	3	1	14—9	11
7. «Локерен» Локерен, Бельгия	3	3	4	1	7—6	10
8. «Грассхоппер» Цюрих, Швейцария	8	4	1	3	15—10	9
9. «Штутгарт» Штутгарт, ФРГ	6	5	0	1	21—8	10
10. «Раднички» Ниш, Югославия	6	4	1	1	11—10	9
11. «Торино» Турин, Италия	6	3	1	2	10—8	7
12. «Реал Сосьедад» Сан-Себастьян, Испания	6	2	3	1	7—6	7
13. «Динамо» Дрезден, ГДР	6	2	3	1	5—6	7
14. «Айнтрахт» Франкфурт-на-Майне, ФРГ	6	3	0	3	11—8	6
15. «Гамбург» Гамбург, ФРГ	6	2	2	2	10—13	6
16. «Видзев» Лодзь, Польша	6	2	2	2	6—10	6
17. «Магдебург» Магдебург, ГДР	4	3	0	1	7—6	6
18. «Барселона» Барселона, Испания	4	3	0	1	4—4	6
19. «Данди Юнайтед» Данди, Шотландия	4	1	3	0	8—3	5
20. «Збройовка» Брно, ЧССР	4	2	1	1	7—4	5
21. «Уtrecht» Уtrecht, Нидерланды	4	2	1	1	5—4	5
22. «Порту» Порту, Португалия	4	2	1	1	3—3	5
23. «Ювентус» Турин, Италия	4	2	0	2	10—8	4
24. «Твенте» Энсхеде, Нидерланды	4	1	2	1	6—4	4
25. «Богемианс» Прага, ЧССР	4	2	0	2	4—4	4
26. «Берое» Стара-Загора, Болгария	4	2	0	2	6—6	4
27. «Сент-Миррен» Пейсли, Шотландия	4	1	2	1	2—3	4
28. «Эйндховен» Эйндховен, Нидерланды	4	1	1	2	5—5	3
29. «Боавишта» Порту, Португалия	4	1	1	2	4—4	3
30. «Левски-Спартак» София, Болгария	4	0	3	1	2—7	3
31. «Кайзерслаутерн» Кайзерслаутерн, ФРГ	4	1	0	3	5—7	2
32. «Форвертс» Франкфурт-на-Одере, ГДР	4	1	0	3	6—9	2
33. «Андерлехт» Брюссель, Бельгия	2	1	0	1	3—3	2
34. «Динамо» Киев, СССР	2	0	2	0	1—1	2
35. «Манчестер Юнайтед» Манчестер, Англия	2	0	2	0	1—1	2
36. «Спортив» Хихон, Испания	2	1	0	1	3—4	2
37. «Вулвергемптон Уондерерс» Вулв., Англия	2	1	0	1	2—3	2
38. «Сервett» Женева, Швейцария	2	1	0	1	2—3	2
39. «Вашаш» Будапешт, Венгрия	2	1	0	1	1—2	2

	И	В	Н	П	Мячи	О
40. «Арис» Салоники, Греция	2	1	0	1	4—6	2
41. «Панатинакос» Афины, Греция	2	1	0	1	4—6	2
42. ИФК Гетеборг, Швеция	2	1	0	1	3—5	2
43. «Баллимена Юнайтед» Баллимена, Сев. Ирландия	2	1	0	1	2—4	2
44. «Шахтер» Донецк, СССР	2	1	0	1	1—3	2
45. «Моленбек» Брюссель, Бельгия	2	0	1	1	3—4	1
46. «Стяуа» Бухарест, Румыния	2	0	1	1	2—3	1
47. «Динамо» Москва, СССР	2	0	1	1	1—2	1
48. «Уипешт Дожа» Будапешт, Венгрия	2	0	1	1	1—2	1
49. «Элфсборг» Бурс, Швеция	2	0	1	1	1—2	1
50. «Дандолк» Дандолк, Ирландия	2	0	1	1	0—1	1
51. «Сараево» Сараево, Югославия	2	0	1	1	5—7	1
52. «Мосс» Мосс, Норвегия	2	0	0	2	3—5	0
53. «Арджеш» Питешти, Румыния	2	0	1	1	0—2	1
54. «Шленск» Вроцлав, Польша	2	0	1	1	2—7	1
55. «Фенербахче» Стамбул, Турция	2	0	0	2	1—3	0
56. «Напредак» Крушевац, Югославия	2	0	0	2	0—2	0
57. «Уондерерс» Слима, Мальта	2	0	0	2	0—3	0
58. ЛАСК Линц, Австрия	2	0	0	2	2—6	0
59. ВОЕСТ Линц, Австрия	2	0	0	2	1—5	0
60. КБ Копенгаген, Дания	2	0	0	2	3—8	0
61. «Пезопорикос» Ларнака, Кипр	2	0	0	2	1—10	0
62. ИА Акронес, Исландия	2	0	0	2	0—10	0
63. «Ред Бойз» Дифферданж, Люксембург	2	0	0	2	0—10	0
64. КуПС Куопио, Финляндия	2	0	0	2	0—14	0

Сыграно 126 матчей, забито 375 мячей. Средняя результативность 2,98.

**Кубок чемпионов  
XXVII-ой розыгрыш 1981—1982 годов**

Заявлены 33 клуба. От ассоциации Англии приняли участие два клуба — владелец приза и чемпион первого дивизиона.

**Предварительные матчи**

«Сент-Этьен» 1 (Лопес); 0 — «Динамо» Берлин 1 (Лопес — автогол); 2 (Нета, Ридигер).

**1/16 финала**

«Австрия» 3 (Газзелих — 2, Штайнкоглер); 0 — «Партизани» 1 (Томори); 1 (Баллджинни).

«Динамо» Киев 1 (Блохин); 1 (Бессонов) — «Трабзонспор» 0; 1 (Метин).

Киев, 16.09.81.

Михайлов, Коньков, Балтача, Баль, Демьяненко, Лозинский, Буряк, Евтушенко (Хлус, 57), Бессонов, Веремеев (Думанский, 70), Блохин.  
Трабзон, 30.09.81.

Михайлов, Коньков, Балтача, Баль, Демьяненко, Лозинский, Буряк (Думанский, 82), Хлус (Евтушенко, 86), Бессонов, Веремеев, Блохин.

«Динамо» Берлин 2 (Шульц, Ридигер); 1 (Ульрих) — «Цюрих» 0; 3 (Еркович — 3).

«Астон Вилла» 5 (Уайт — 2, Донован — 2, Морлей); 2 (Шоу — 2); «Валю» 0; 0.

«Видзев» 1 (Смолярек); 1 (Смолярек) — «Андерлехт» 4 (Лозано — 2, Фриман, Петурссон); 2 (Брюлле, Гёртц).

«Селтик» 1 (Маклеод); 0 — «Ювентус» 0; 2 (Виргис, Беттега).

«Ференварош» 3 (Погани — 2, Соколай); 0 — «Баник» 2 (Личка, Кнапп); 3 (Кнапп — 2, Шрейнер).

«Хибернианс» 1 (Спитари-Гози); 1 (Спитари-Гози) — «Црвена звезда» 2 (Джурчић, Савич); 8 (Петрович — 2, Д. Савич — 2, Р. Савич — 2, Шестич, Горячинов).

«Старт» 1 (Хауген); 0 — АЗ '67 3 (Петрес — 2, Кист); 1 (Метгод).

ОПС 0; 0 — «Ливерпуль» 1 (Далглиш); 7 (Макдермотт — 2, Далглиш, Р. Кеннеди, Джонсон, Раш, Лоуренсон).

ЦСКА София 1 (Иончев); 0 — «Реал Сосьедад» 0; 0.

«Прогрес» 1 (Майннер); 0 — «Гленторан» 1 (Клер); 4 (Блэккледж — 2, Джемсон, Маклей).

КБ 1 (Туне); 2 (Ларсен, Андерсен) — «Атлон Таун» 1 (О'Коннор); 2 (Дэвис — 2).

«Университатя» 3 (Кирцу, Ирмеску, Цикляну); 0 — «Олимпиакос» 0; 2 (Митропулос, Анастопулос).

«Бенфика» 3 (Нене, Филипович, Мансал); 1 (Шалана) — «Омония» 0; 0.

«Эстерс» 0; 0 — «Байерн» 1 (Румменигге); 5 (Хенес — 2, Румменигге — 2, Нидермайер).

### 1/8 финала

«Австрия» 0; 1 (Петков) — «Динамо» Киев 1 (Баль); 1 (Буряк — пен.).

Вена, 21.10.81.

Михайлов, Коньков, Балтача, Журавлев, Бессонов, Лозинский, Буряк (Евтушенко, 66), Баль, Веремеев (Думанский, 82), Блохин.  
Киев, 04.11.81.

Михайлов, Коньков, Балтача, Журавлев, Бессонов, Лозинский, Буряк (Евтушенко, 46), Хлус, Баль, Веремеев (Демьяненко, 64), Блохин.

«Динамо» Берлин 1 (Ридигер); 1 (Терлецки) — «Астон Вилла» 2 (Морлей — 2); 0.

«Андерлехт» 3 (Гёртц — 2, Веркаутерен); 1 (Гёртц) — «Ювентус» 1 (Мароккино); 1 (Брио).

«Баник» 3 (Личка — 2, Кнапп); 0 — «Црвена звезда» 1 (Крмпотич); 3 (Д. Савич, Б. Джурковски, Петрович).

АЗ '67 2 (Кист, Толь); 2 (Кист, Томпсон — автогол) — «Ливерпуль» 2 (Ли, Джонсон); 3 (Макдермотт — пен., Раш, Хансен).

ЦСКА София 2 (А. Димитров, Здравков — пен.), 1 доп. время (А. Димитров) — «Гленторан» 0; 2 (Клер, Маклей).  
КБ 1 (Фусгард); 1 (Андерсен) — «Университетя» 0; 4 (Кришан, Балач, Балядну, Кэмэтару).  
«Бенфика» 0; 1 (Нене — пен.) — «Байерн» 0; 4 (Хенес — 3, Брайтнер).

### 1/4 финала

«Динамо» Киев 0; 0 — «Астон Вилла» 0; 2 (Шоу, Макнот).

Симферополь, 03.03.82.

Вик. Чанов, Бессонов (Хапсалис, 21), Балтача, Журавлев, Демьяненко, Лозинский, Буряк, Баль, Хлус, Веремеев (Евтушенко, 72), Блохин.

Бирмингем, 17.03.82.

Вик. Чанов, Бойко, Балтача (Сорокалет, 75), Журавлев, Демьяненко, Баль, Лозинский, Евтушенко, Хлус, Веремеев (Хапсалис, 40), Блохин.

«Андерлехт» 2 (Гёртц, Лозано); 2 (Хофкенс, Веркаутерен) — «Црвена звезда» 1 (Б. Джурковски); 1 (Д. Савич — пен.).

«Ливерпуль» 1 (Уелан); 0 — ЦСКА София 0; доп. время 2 (Младенов — 2).

«Университетя» 0; 1 (Геолгэу) — «Байерн» 2 (Брайтнер, Румменигге); 1 (Хенес).

### 1/2 финала

«Астон Вилла» 1 (Морлей); 0 — «Андерлехт» 0; 0.

ЦСКА София 4 (Иончев — 2, Г. Димитров, Здравков — пен.); 0 — «Байерн» 3 (Дюрибергер, Хенес, Брайтнер); 4 (Брайтнер — 2=1 пен., Румменигге — 2).

Финал, 26.05.82. Роттердам. 46 000 зрителей. Судья Конрат (Франция)

«Астон Вилла» 1 (Уайт) — «Байерн» 0.

Риммер (Спинк), Свайн, Уильямс, Эванс, Макнот, Мортимер, Бремнер, Шоу, Уайт, Коуэнс, Морлей.

Сыграно 63 матча, забито 170 голов. Средняя результативность — 2,69.

### Лучшие бомбардиры:

Хенес («Байерн») — 7

Румменигге («Байерн») — 6

Брайтнер («Байерн») — 5

Гёртц («Андерлехт») — 5

Д. Савич («Црвена звезда») — 5

Кнапп («Баник») — 4

Морлей («Астон Вилла») — 4

### Неофициальная классификация

#### XXVII-го розыгрыша Кубка чемпионов 1981—1982 годов

	И	В	Н	П	Матчи	О-
1. «Астон Вилла» Бирмингем, Англия	9	6	2	1	13—2	14
2. «Байерн» Мюнхен, ФРГ	9	5	2	2	20—7	12
3. «Андерлехт» Брюссель, Бельгия	8	5	2	1	14—7	12
4. ЦСКА София, Болгария	8	4	1	3	10—10	9

	И	В	Н	П	Мячи	О
5. «Ливерпуль» Ливерпуль, Англия	6	4	1	1	14—6	9
6. «Динамо» Киев, СССР	6	2	3	1	4—4	7
7. «Црвена звезда» Белград, Югославия	6	3	0	3	16—9	6
8. «Университет» Крайова, Румыния	6	2	1	3	8—7	5
9. «Динамо» Берлин, ГДР	6	3	1	2	8—6	7
10. «Гленторан» Белфаст, Сев. Ирландия	4	2	1	1	7—4	5
11. АЗ'67 Алкмар, Нидерланды	4	2	1	1	8—6	5
12. «Бенфика» Лиссабон, Португалия	4	2	1	1	5—4	5
13. «Баник» Острава, Чехословакия	4	2	0	2	8—7	4
14. КБ Копенгаген, Дания	4	1	2	1	5—7	4
15. «Австрия» Вена, Австрия	4	1	1	2	4—4	3
16. «Ювентус» Турии, Италия	4	1	1	2	4—5	3
17. «Атлон Таун» Атлон, Ирландия	2	0	2	0	3—3	2
18. «Цюрих» Цюрих, Швейцария	2	1	0	1	3—3	2
19. «Олимпиакос» Пирей, Греция	2	1	0	1	2—3	2
20. «Партизани» Тирана, Албания	2	1	0	1	2—3	2
21. «Селтик» Глазго, Шотландия	2	1	0	1	1—2	2
22. «Ференцварош» Будапешт, Венгрия	2	1	0	1	3—5	2
23. «Трабзонспор» Трабзон, Турция	2	0	1	1	1—2	1
24. «Реал Сосьедад» Сан-Себастьян, Испания	2	0	1	1	0—1	1
25. «Сент-Этьен» Сент-Этьен, Франция	2	0	1	1	1—3	1
26. «Прогрес» Нидеркорн, Люксембург	2	0	1	1	1—5	1
27. «Старт» Кристиансанд, Норвегия	2	0	0	2	1—4	0
28. «Видзев» Лодзь Польша	2	0	0	2	2—6	0
29. «Омония» Никосия, Кипр	2	0	0	2	0—4	0
30. «Эстерс» Векше, Швеция	2	0	0	2	0—6	0
31. «Валюр» Рейкьявик, Исландия	2	0	0	2	0—7	0
32. «Хибернианс» Паула, Мальта	2	0	0	2	2—10	0
33. ОПС Оулу, Финляндия	2	0	0	2	0—8	0

### XXII-ой розыгрыш Кубка кубков 1981—1982 годов

Участвовали 33 клуба. Не выставила команду Албания. Два клуба представила Федерация футбола СССР: владельца приза и обладателя Кубка страны.

#### Предварительные матчи

«Политехника» 2 (Анджел, Неделку); 0 — «Локомотив» Лейпциг 0; 5 (Кюн—2, Баум, Молдт, Поше).

#### 1/16 финала

«Фрам» 2 (Торфарсон, Свейнйонссон); 0 — «Дандолк» 1 (Файрклуг); 4 (Дабб, Флэнаген — пен., Файрклуг, Лоулор).

«Аякс» 1 (Лербю); 0 — «Тоттенхем Хотспур» 3 (Фалко — 2, Вилла); 3 (Галвин, Фалко, Ардилес).  
**СКА** 3 (Заваров — 2, Андреев); 2 (Андреев, Воробьев) — «Анкарагюджю» 0; 0. Ростов-на-Дону, 16.09.81.  
 Радаев, Гончаров, Андрющенко, Яшин, Баркетов, Гусев, Попадопуло (Романчук, 46), Андреев, Заваров, Гамула (Шумлин, 81), Воробьев. Анкара, 30.09.81.  
 Чистяков, Гончаров, Андрющенко, Яшин, Баркетов, Гусев, Романчук, Андреев, Заваров, Курятников, Воробьев.  
 «Айнтрахт» 2 (Пецтай, Кёрбел); 0, доп. время. Пенальти 5—4 — ПАОК; 0; 2 (Костикос — 2).  
 «Суонси Сити» 0; 1 (Чарльз) — «Локомотив» Лейпциг 1 (Кинне); 2 (Кинне, Молдт).  
 «Женесс» 1 (Шейтлер); 1 (Шейтлер) — «Вележ» 1 (Мухасанович); 6 (Окука — 2, Натиевич — 2, Скочач, Байевич).  
 «Дукла» 3 (Рада, Штамбаэр, Нехода); 1 (Штамбаэр) — «Рейнджерс» 0; 2 (Бетт, Макдональд).  
 «Барселона» 4 (Кини, Симонсен — 2, Шустер); 0 — «Тракия» 1 (Славков); 1 (Славков).  
 Волеренген 2 (Якобсен — 2); 1 (Моен) — «Легия» 2 (Майевски, Оконьски); 4 (Баран, Адамчик, Топольски, Милошевич).  
 «Спортс» 2 (Париетти, Кок); 2 (Париетти, Кок) — «Кальмар» 1 (Магнуссон); 3 (Ольссон — 2, Перссон).  
 КТП 0; 0 — «Бастия» 0; 5 (Ихилю — 2, Казе, Понт, Милла).  
 «Динамо» Тбилиси 2 (Жвания, Шенгелия — пен.); 2 (Шенгелия — 2 = 1 пен.) — ГАК Грац 0; 2 (Ридле, Камауф).  
 Тбилиси, 16.09.81.  
 Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев, Жвания, Шенгелия.  
 Грац, 30.09.81.  
 Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Тавадзе, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев, Жвания (Муджири, 84), Шенгелия.  
 «Паралимни» 1 (Гуменос); 0 — «Вашаш» 0; 8 (Варади — 3, Кишиш — 2, Ицо — 2, Себердински).  
 «Флориана» 1 (Акуилина); 0 — «Стандард» 3 (Мееувс, Воордеккерс, Вандермиссен); 9 (Воордердеккерс — 3, Плессер — 2, Вандермиссен, Тахамата, Хаан, Мееувс).  
 «Вайле» 2 (Андерсен, Герт); 0 — «Порту» 1 (Ромеро); 3 (Жайме — 2, Соуша).  
 «Баллимена Юнайтед» 0; 0 — «Рома» 2 (Черико, Анкелотти); 4 (Прудзо — 2, Спинози, Джованелли).

#### 1/8 финала

«Дандолк» 1 (Файрклуг); 0 — «Тоттенхем Хотспур» 1 (Крук); 1 (Крук).  
**СКА** 1 (Яшин); 0 — «Айнтрахт» 0; 2 (Пецтай, Лорант — пен.).

Ростов-на-Дону, 21.10.81.

Радаев, Гончаров, Андрющенко, Яшин, Баркетов, Гусев, Романчук, Андреев, Заваров, Гамула, Пилипко (Воробьев, 46).

Франкфурт-на-Майне, 04.11.81.

Радаев, Гончаров, Андрющенко, Яшин, Баркетов, Гусев, Романчук, Андреев, Воробьев, Курятников, Пилипко.

«Локомотив» Лейпциг 1 (Цоше); 1 (Цоше — пен.) доп. время. Пенальти 3—0— «Вележ» 1 (Вукоье); 1 (Байевич).

«Дукла» 1 (Козак); 0 — «Барселона» 0; 4 (Моран, Санчес, Алесанко, Шустер).

«Легия» 2 (Адамчик, Баран); 1 (Баран) — «Спортс» 1 (Кок); 1 (Лей-Равелли).

«Бастия» 1 (Милла); 1 (Милла) — «Динамо» Тбилиси 1 (Гуцаев); 3 (Шенгелия — 2, Сулаквелидзе).

Бастия, 21.10.81.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Муджири, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев (Тавадзе, 84), Какилашвили, Шенгелия.

Тбилиси, 04.11.81.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе (Жвания, 23; Челебадзе, 86), Хинчагашвили, Муджири, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Гуцаев, Какилашвили, Шенгелия.

«Вашаш» 0; 1 (Кишиш) — «Стандарт» 2 (Тахамата — 2); 2 (Воордеккерс — 2).

«Порту» 2 (Уолш, Кошта); 0 — «Рома» 0; 0.

#### 1/4 финала

«Тоттенхем Хотспур» 2 (Миллер, Хазард); 1 (Ходдл) — «Айнтрахт» 0; 2 (Ча Бум Кун, Борхерс).

«Локомотив» Лейпциг 0; 2 (Шоне, Берншайн) — «Барселона» 3 (Кини, Моран, Симонсен); 1 (Моран).

«Легия» 0; 0 — «Динамо» Тбилиси 1 (Сулаквелидзе); 1 (Шенгелия).  
Варшава, 03.03.82.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Муджири, Дараселия, Сванадзе (Какилашвили, 68), Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

Тбилиси, 17.03.82.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Муджири, Дараселия, Какилашвили (Сванадзе, 80), Сулаквелидзе, Гуцаев, Кипиани, Шенгелия.

«Стандарт» 2 (Энглеберт, Габриэль — автогол); 2 (Леклукс, Вандермиссен) — «Порту» 0; 2 (Жакке, Уолш).

#### 1/2 финала

«Тоттенхем Хотспур» 1 (Робертс); 0 — «Барселона» 1 (Олмо); 1 (Симонсен)  
«Динамо» Тбилиси 0; 0 — «Стандарт» 1 (Даерден); 1 (Даерден).

Тбилиси, 07.04.82.

Габелия, Сулаквелидзе, Чивадзе, Хизанишвили, Тавадзе, Дараселия, Какилашвили, Цаава, Гуцаев (Жвания, 20; Челебадзе, 65), Кипиани, Шенгелия.

Льеж, 21.04.82.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили, Муджири, Дараселия, Сванадзе (Месхи, 46), Сулаквелидзе, Какилашвили (Цаава, 70), Кипиани, Шенгелия.

Финал. 12.05.82. Барселона. 100 000 зрителей. Судья Эшвайлер, ФРГ

«Барселона» 2 (Симонсен, Кини) — «Стандарт» 1 (Вандермиссен).

Уррути, Жерардо, Мигели, Алесанко, Маноло, Санчес, Мораталья, Эстебан, Симонсен, Кини, Карраско.

Сыграно 63 матча, забито 177 голов. Средняя результативность — 2,81.

#### Лучшие бомбардиры:

Воордеккерс («Стандарт») — 6  
Шенгелия («Динамо» Тбилиси) — 6  
Симонсен («Барселона») — 5  
Вандермиссен («Стандарт») — 4  
Баран («Легия») — 3  
Варади («Вашаш») — 3  
Кини («Барселона») — 3

Кишиш («Вашаш») — 3  
Милла («Бастия») — 3  
Моран («Барселона») — 3  
Тахамата («Стандарт») — 3  
Файрклуг («Дандолк») — 3  
Фалко («Тоттенхем Хотспур») — 3  
Цоше («Локомотив» Лейпциг) — 3

#### Неофициальная классификация XXII-го розыгрыша Кубка кубков 1981—1982 годов

	И	В	Н	П	Мачи	О
1. «Барселона» Барселона, Испания	9	5	1	3	16—7	11
2. «Стандарт» Льеж, Бельгия	9	7	1	1	23—6	15
3. «Тоттенхем Хотспур» Лондон, Англия	8	4	2	2	12—6	10
4. «Динамо» Тбилиси, СССР	8	4	2	2	10—6	10
5. «Локомотив» Лейпциг, ГДР	8	4	2	2	12—9	10
6. «Легия» Варшава, Польша	6	2	2	2	9—7	6
7. «Порту» Порту, Португалия	6	2	2	2	8—6	6
8. «Айнтрахт» Франкфурт-на-Майне, ФРГ	6	3	0	3	6—6	6
9. СКА Ростов-на-Дону, СССР	4	3	0	1	6—2	6
10. «Вележ» Мостар, Югославия	4	1	3	0	9—4	5
11. «Рома» Рим, Италия	4	2	1	1	6—2	5
12. «Бастия» Бастия, Франция	4	1	2	1	7—4	4
13. «Дукла» Прага, Чехословакия	4	2	0	2	5—6	4
14. «Дандолк» Дандолк, Ирландия	4	1	1	2	6—4	3
15. «Спортс» Лозанна, Швейцария	4	1	1	2	6—7	3
16. «Вашаш» Будапешт, Венгрия	4	1	0	3	9—5	2
17. «Кальмар» Кальмар, Швеция	2	1	0	1	4—4	2
18. ПАОК Салоники, Греция	2	1	0	1	2—2	2
19. «Вайле» Вайле, Дания	2	1	0	1	2—4	2
20. «Рейрджерс» Глазго, Шотландия	2	1	0	1	2—4	2
21. «Тракия» Пловдив, Болгария	2	1	0	1	2—4	2
22. «Фрам» Рейкьявик, Исландия	2	1	0	1	2—5	2
23. «Политехника» Тимишоара, Румания	2	1	0	1	2—7	2
24. «Паралимни» Фамагуста, Кипр	2	1	0	1	1—8	2
25. ГАК Грац, Австрия	2	0	1	1	2—4	1
26. «Волеренген» Осло, Норвегия	2	0	1	1	3—6	1

	И	В	Н	П	Мячи	О
27. «Женесс» Эш, Люксембург	2	0	1	1	2—7	1
28. КТП Котка, Финляндия	2	0	1	1	0—5	1
29. «Суонси Таун» Суонси, Уэльс	2	0	0	2	1—3	0
30. «Аякс» Амстердам, Нидерланды	2	0	0	2	1—6	0
31. «Анкарагюджю» Анкара, Турция	2	0	0	2	0—5	0
32. «Баллимена Юнайтед» Баллимена, Северная Ирландия	2	0	0	2	0—6	0
33. «Флориана» Флориана, Мальта	2	0	0	2	2—12	0

#### XXIV-ый розыгрыш Кубка УЕФА 1981—1982 годов

Приняли участие 64 клуба. Федерация футбола СССР за успехи, достигнутые командами за последнее пятилетие, имела повышенное представительство.

#### 1/32 финала

«Рапид» 2 (Вебер, Паненка); 2 (Кранкл — 2) — «Видеотон» 2 (Сабо, Ваг); 0. «Эйндховен» 7 (Геелс — 3, Р. Ван де Керкхоф, В. Ван де Керкхоф, Торесен, Юнг Мо-хуа); 1 (Торесен) — «Нествед» 0; 2 (Хансен — 2).

«Баньяс» 2 (Веймпер, Чапо); 0 — «Реал» Мадрид 1 (Сантильяна); 1 (Исидро).

«Динамо» Тирана 1 (Зери); 0 — «Карл Цейс» 0; 4 (Рааб, Шнуфазе, Билау, Троха).

«Арис» 4 (Куис — 3, Панов); 4 (Семерцидис, Куис, Целидис, Панов) — «Уондерерс» 0; 2 (Тортелл, Лоско).

«Нант» 1 (Халилходжич); 2 (Барончелли, Бибард) — «Локерен» 1 (Добиаш); 4 (Ларсен — 2, Шнелдерс, Верхейен).

«Спартак» Москва 3 (Швецов — 2, Гаврилов); 3 (Родионов, Шавло, Гаврилов) — «Брюгге» 1 (Сёренсен); 1 (Велленс).

Москва, 16.09.81.

Дасаев, Сочнов, Мирзоян (Сидоров, 78), Самохин, Романцев, Шавло, Швецов, Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов (Сафоненко, 88).

Брюгге, 30.09.81.

Дасаев (Прудников, 89), Морозов, Самохин, Швецов, Романцев, Шавло, Сидоров (Сафоненко, 82), Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов.

«Кайзерслаутерн» 1 (Бреме); 2 (Метцгерин, Бригель) — «Академик» 0:1 (Горрев).

«Богемианс» Прага 0; 0 — «Валенсия» 1 (Саура); 1 (Солсона).

«Боавишта» 4 (Видал, Хорге Сильва, Коэлью, Пальхареш); 1 (Диамантину) — «Атлетико» Мадрид 1 (Пабло); 3 (Дирсеу — 2, Кано).

«Беверен» 3 (Шоенбергер, Альберт, Мартенс); 5 (Мартенс — 4, Д. Пфафф) — «Лин菲尔д» 0; 0.

«Хайдук» 3 (Зл. Вуйович — 2, Зор. Вуйович); 2 (Богданович, Елинник) — «Штутгарт» 1 (Рожич — автогол); 2 (Шаффер, Д. Мюллер).

«Штурм» 1 (Шаусс); 1 (Бакота) — ЦСКА Москва 0; 2 (Чесноков, Тарханов).

Грац, 16.09.81.

В. Новиков, Дулык, Швецов, Хидиятуллин, Кобыща, Глушаков, Сорокин, Колядко. Тарханов (Вл. Букиевский, 83), Булгаков (С. Н. Морозов, 77), Чесноков. Москва, 30.09.81.

В. Новиков, Сорокин, Швецов, Хидиятуллин, Кобыща (Бадусов, 75), Глушаков, Чесноков, Колядко, Тарханов, С. Н. Чесноков, Булгаков. «Хака» 2 (Куйанпас — 2); 0 — ИФК Гетерборг 3 (Фрекдриксон, Корнелиуссон, Карлссон); 4 (Шиллер, Нильссон, Карлссон, Холмгрен).

«Аданаспор» 1 (Озэр); 1 (Ахмет) — «Интернационале» 3 (Серена, Бини, Альтобелли); 4 (Беккалосси, Баны, Серена, Альтобелли).

«Динамо» Бухарест 3 (Джорджеску — 2, Драгоня); 1 (Аугустин) — «Левски — Спартак» 0; 2 (Курдов — 2).

«Брюне» 0; 2 (Майланд, Хелльвих) — «Винтерслаг» 2 (Бергер, Вайсс); 1 (Биллен).

«Панатинайкос» 0; 0 — «Арсенал» 2 (Макдермот, Миде); 1 (Телбот).

«Магдебург» 3 (Хоффманн, Штрайх, Маттеус — автогол); 0 — «Боруссия» Мёнхенгладбах 1 (Милл); 2 (Пинкалл, Маттеус).

«Монако» 2 (Эдстрём, Беллоне), 2 (Эдстрём, Беллоне) — Данди Юнайтед» 5 (Доддс — 2, Бенион — 2=1 пен., Кирквуд); 1 (Милл).

«Грасхоппер» 1 (Фимиан); 3 (Фимиан, Коллер, Яра) — «Вест Бромвич Альбион» 0; 1 (Робертсон).

«Наполи» 2 (Дамиани, Муселла); 0 — «Раднички» Ниш 2 (Стоянович, Алексич); 0.

«Фейеноорд» 2 (Боувенс, Нильсен); 1 (Боувенс) — «Шомбьерки» 0; 1 (Огаза).

«Зенит» 1 (Желудков); 1 (Казаченок) — «Динамо» Дрезден 2 (Дёрнер, Хайдлер), 4 (Траутман, Шмук, Минг, Хайдлер).

Ленинград, 16.09.81.

Бирюков, Давыдов, Веденеев, Тимофеев, С. Ю. Бондаренко, Ларионов, Брошин (Яковлев, 46), Казаченок (Долгополов, 61), Желудков, Мельников, Клементьев. Дрезден, 30.09.81.

Бирюков, Давыдов, Веденеев (Долгополов, 82), Голубев, С. Ю. Бондаренко, Ларионов, Золин (Брошин, 36), Казаченок, Тимофеев, Мельников, Клементьев.

«Ипсвич Таун» 1 (Тийссен); 1 (Уорк — пен.) — «Абердин» 1 (Хевитт); 3 (Вейр — 2, Стречан — пен.).

«Апоэль» 1 (Андронику); 0 — «Арджеш» 1 (Игнац); 4 (Турцу, Бадя, Кэрстя, Коло).

«Викингур» 0; 0 — «Жиронден» 4 (Фернандес, Трезор, Геммерих, Лякомб); 4 (Фернандес, Мартинес, Релми, Трезор).

«Гамбург» 0; 6 (Милевски — 2, Вемайер, Хартвиг, Бастиуп, Гро) — «Уtrecht» 1 (Карбо); 3 (Карбо, Круйк, ван Вин).

«Лимерик» 0; 1 (Моррис) — «Саутхэмптон» 3 (Моран — 2, Армстронг); 1 (Кигган).

«Спортив» 4 (Оливейра, Карлуш, Мануэль, Жордау); 7 (Оливейра — 2, Хорге — 2, Инасиу, Жордау, Фрейре) — «Ред Бойз» Рифферданж 0; 0.

«Мальме» 2 (Нильссон, Киндавалл); 3 (Палмер, Притц, Нильссон) — «Висла» 0; 1 (Капка).

«Ксамакс» 4 (Лютхи — 2, Пеллегрини, Триншеро); 2 (Триншеро, Пеллегрини) — «Спарта» Прага 0; 3 (Грига — 2, Яролим).

#### 1/16 финала

«Рапид» 1 (Паненка); 1 (Кранкл) — «Эйндховен» 0; 2 (Пуртвльет — 2).

«Реал» Мадрид 3 (Гарсия Кортес, Гальяго, Исидро); 0 — «Карл Цейс» 2 (Биллау, Курбьювайт); 0.

«Арис» 1 (Коллис); 0 — «Локерен» 1 (Ларсен); 4 (Гудйонсен, Лято, Ларсен, Момменс).

«Спартак» Москва 2 (Родионов, Гаврилов); 0 — «Кайзерслаутерн» 1 (Функель); 4 (Бригель — 2, Функель, Гайе).

Москва, 21.10.81.

Дасаев, Самохин, Г. Морозов, Швецов, Романцев, Шавло, Сидоров (Сафоненко, 88), Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов.

Кайзерслаутерн, 04.11.81.

Дасаев, Самохин, Г. Морозов, Швецов, Романцев, Шавло, Сидоров (Калашников, 46), Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов.

«Валенсия» 2 (Роберто, Велцл); 0 — «Боавишта» 0; 1 (Диамантину).

«Беверен» 2 (Теунис, Ван Мур); 2 (Кроуе, Антерс) — «Хайдук» 3 (Гудели, Вуйович, Слишкович); 1 (Пасич).

«Штурм» 2 (Бребер, Нидербахер); 2 (Штендарл, Бакота) — ИФК Гетеборг 2 (Нильссон — 2); 3 (Холмгрен, Нильссон, Фредрикссон).

«Интернационале» 1 (Пасинато); 2 доп. время (Альтобелли, Прохаска) — «Динамо» Бухарест 1 (Кустов); 3 (Джорджеску, Аугустин, Орац).

«Винтерслаг» 1 (Бергер); 1 (Биллен) — «Арсенал» 0; 2 (Холлинс, Рикс).

«Боруссия» Мёнхенгладбах 2 (Шаффер, Ханнес); 0 — «Данди Юнайтед» 0; 5 (Милн, Кирквуд, Старрок, Хегарти, Беннон).

«Грассхоппер» 2 (Яра, Сулсер); 0 доп. время, пен. 0—3 — «Раднички» Ниш 0; 2 (Джорджевич, Савич).

«Фейеноорд» 2 (Кацор, Вермейлен); 1 (ван Дейнсен) — «Динамо» Дрезден 1 (Хайдлер); 1 (Липпман).

«Абердин» 3 (Стречан, Вейр, Хевитт); 2 (Стречан — пен., Хевитт) — «Арджеш» 0; 2 (Раду, Бэрбулеску).

«Жиронден» 2 (Геммерих, Солер); 0 — «Гамбург» 1 (Кальц); 2 (Хрубеш — 2).

«Саутхемптон» 2 (Киган — пен., Ченон); 0 — «Спортив» 4 (Фернандеш — 2, Жордау, Холм — автогол); 0.

«Мальме» 0; 0 — «Ксамакс» 1 (Пеллегрини); 1 (Пеллегрини).

#### 1/8 финала

«Рапид» 0; 0 — «Реал» Мадрид 1 (Сантильяна); 0.

«Локерен» 1 (Лято); 1 (Гудйонссон) — «Кайзерслаутерн» 0; 4 (Хофедиц, Бригель, Функель, Эйленфелдт).

«Валенсия» 5 (Тендильо, Родригес — 2, Арнесен, Велцл); 1 (Саура) — «Хайдук» 1 (Тодак); 4 (Гудели — 3, Приморац).

ИФК Гетеборг 3 (Нильссон — 2, Холмгрен); 1 (Нильссон) — «Динамо» Бухарест 1 (Мулческу); 0.

«Винтерслаг» 0; 0 — «Данди Юнайтед» 0; 5 (Милн — 2, Беннон, Нарей, Хегарти) — «Фейеноорд» 0; 1 (Нильсен).

«Раднички» Ниш 2 (Радослави, Савич); 0 — «Фейеноорд» 0; 1 (Нильсен).

«Абердин» 3 (Блек, Уотсон, Хевитт); 1 (Макги) — «Гамбург» 2 (Хрубеш — 2);

3 (Хрубеш, Мемеринг — пен., Якобс).

«Спортив» 0; 0 — «Ксамакс» 0; 1 (Андреу).

#### 1/4 финала

«Реал» Мадрид 3 (Каннингем, Гарсия Эрнандес, Хуанито); 0 — «Кайзерслаутерн» 1 (Эйленфелдт — пен.); 5 (Функель — 2, Эйленфелдт, Бонгарц, Гайе).

«Валенсия» 2 (Арнесен — 2=1 пен.); 0 — ИФК Гетеборг 2 (Корнелиуссон, Т. Нильссон); 2 (Холмгрен, Фредрикссон -- пен.).

«Данди Юнайтед» 2 (Нарей, Доддс); 0 — «Раднички» Ниш 0; 3 (Панайотович — 2, Джорджевич — пен.).

«Гамбург» 3 (Баструп, Мемеринг, фон Хизен); 0 — «Ксамакс» 2 (Гивенс, Лютхи); 0.

#### 1/2 финала

«Кайзерслаутерн» 1 (Хофедиц); 1 доп. время (Гайе) — ИФК Гетеборг 1 (Корнелиуссон); 2 (Холмгрен, Фредрикссон).

«Раднички» Ниш 2 (Беганович, Обрадович); 1 (Панайотович) — «Гамбург» 1 (фон Хизен); 5 (Хартвиг — 2, фон Хизен — 2, Магат).

Финалы: 05.05.82. Гетеборг. 42 500 зрителей.

19.05.82. Гамбург. 60 000 зрителей.

ИФК Гетеборг 1 (Торд Холмгрен); 3 (Корнелиуссон, Нильссон, Фредрикссон — пен.) — «Гамбург» 0; 0.

Вернессон, Свенссон, Хизен (Шиллер), К. Карлsson, Фредрикссон, Торд Холмгрен, Я. Карлsson, Стрёмберг, Корнелиуссон, Нильссон (Сандберг), Томми Холмгрен.

#### Лучшие бомбардиры:

9 — Нильссон (ИФК Гетеборг);

6 — Холмгрен (ИФК Гетеборг);

5 — Мартенс («Беверен»), Функель («Кайзерслаутерн»), Хрубеш («Гамбург»);

4 — Беннон («Данди Юнайтед»), Бригель («Кайзерслаутерн»), Гудели («Хайдук»), Корнелиуссон (ИФК Гетеборг), Куис («Арис»), Ларсен («Локерен»),

Милн («Данди Юнайтед»), Пеллегрини («Ксамакс»), фон Хизен («Гамбург»), Фредрикссон (ИФК Гетеборг), Хевитт («Абердин»).

#### Неофициальная классификация XIV-го розыгрыша

#### Кубка УЕФА 1981—1982 годов

	И	В	Н	П	Мачи	О
1. ИФК Гетеборг, Швеция	12	9	3	0	27—11	21
2. «Гамбург» Гамбург, ФРГ	12	5	1	6	23—19	11

	И	В	Н	П	Мячи	О
3. «Кайзерслаутерн» Кайзерслаутерн ФРГ, 10	5	1	4	20—11	11	
4. «Раднички» Ниш, Югославия	10	4	2	4	12—13	10
5. «Ксамакс» Невшатель, Швейцария	8	4	2	2	11—6	10
6. «Реал» Мадрид, Испания	8	4	2	2	9—10	10
7. «Данди Юнайтед» Данди, Шотландия	8	4	1	3	18—9	9
8. «Валенсия» Валенсия, Испания	8	4	1	3	12—10	9
9. «Спартинг» Лиссабон, Португалия	6	3	2	1	15—3	8
10. «Абердин» Абердин, Шотландия	6	3	2	1	13—9	8
11. «Локерен» Локерен, Бельгия	6	3	2	1	12—8	8
12. «Фейеноорд» Роттердам, Нидерланды	6	3	2	1	7—5	8
13. «Хайдук» Сплит, Югославия	6	3	1	2	14—13	7
14. «Рапид» Вена, Австрия	6	2	2	2	6—5	6
15. «Динамо» Бухарест, Румыния	6	2	1	3	9—9	5
16. «Винтерслаг» Генк, Бельгия	6	2	1	3	5—9	5
17. «Беверен» Беверен, Бельгия	4	3	0	1	12—4	6
18. «Жиронден» Бордо, Франция	4	3	0	1	10—3	6
19. «Грассхоппер» Цюрих, Швейцария	4	3	0	1	6—3	6
20. «Арсенал» Лондон, Англия	4	3	0	1	5—2	6
21. «Спартак» Москва, СССР	4	3	0	1	8—7	6
22. «Интернационале» Милан, Италия	4	2	1	1	10—6	5
23. «Динамо» Дрезден, ГДР	4	2	1	1	5—2	5
24. «Арис» Салоники, Греция	1	2	1	1	9—7	5
25. «Эйндховен» Эйндховен, Нидерланды	4	2	0	2	10—4	4
26. «Мальме» Мальме, Швеция	4	2	0	2	5—3	4
27. «Арджеш» Питеши, Румыния	4	2	0	2	7—6	4
28. «Саутхемптон» Саутхемптон, Англия	4	2	0	2	6—5	4
29. «Боавишта» Порту, Португалия	4	2	0	2	6—6	4
30. «Боруссия» Мёнхенгладбах, ФРГ	4	2	0	2	5—8	4
31. «Карл Цейс» Иена, ГДР	4	1	1	2	6—4	3
32. «Штурм» Грац, Австрия	4	1	1	2	6—7	3
33. «Магдебург» Магдебург, ГДР	2	1	0	1	3—3	2
34. «Баньяс» Татабанья, Венгрия	2	1	0	1	2—2	2
35. «Наполи» Неаполь, Италия	2	1	0	1	2—2	2
36. ЦСКА Москва, СССР	2	1	0	1	2—2	2
37. «Атлетико» Мадрид, Испания	2	1	0	1	4—5	2
38. «Брюне» Брюне, Норвегия	2	1	0	1	2—3	2
39. «Монако» Монако, Франция	2	1	0	1	4—6	2
40. «Уtrecht» Уtrecht, Нидерланды	2	1	0	1	4—6	2
41. «Левски-Спартак» София, Болгария	2	1	0	1	2—4	2
42. «Спарта» Прага, ЧССР	2	1	0	1	3—6	2
43. «Динамо» Тирана, Албания	2	1	0	1	1—4	2
44. «Нествед» Нествед, Дания	2	1	0	1	2—8	2
45. «Нант» Нант, Франция	2	0	1	1	3—5	1
46. «Штутгарт» Штутгарт, ФРГ	2	0	1	1	3—5	1
47. «Видеотон» Секешфехервар, Венгрия	2	0	1	1	2—4	1

	И	В	Н	П	Мячи	О
48. «Ипсвич Таун» Ипсуич, Англия	2	0	1	1	2—4	1
49. «Шомбъерки» Бытом, Польша	2	0	1	1	1—3	1
50. «Лимерик» Лимерик, Ирландия	2	0	1	1	1—4	1
51. «Апоэль» Никосия, Кипр	2	0	1	1	1—5	1
52. «Академик» София, Болгария	2	0	0	2	1—3	0
53. «Богемианс» Прага, ЧССР	2	0	0	2	0—2	0
54. «Вест Бромвич Альбион» Вест Бр., Англия	2	0	0	2	1—4	0
55. «Панатинакос» Афины, Греция	2	0	0	2	0—3	0
56. «Брюгге» Брюгге, Бельгия	2	0	0	2	2—6	0
57. «Зенит» Ленинград, СССР	2	0	0	2	2—6	0
58. «Висла» Краков, Польша	2	0	0	2	1—5	0
59. «Аданаспор» Адана, Турция	2	0	0	2	2—7	0
60. «Хака» Валкеакоски, Финляндия	2	0	0	2	2—7	0
61. «Уондерерс» Слима, Мальта	2	0	0	2	2—8	0
62. «Викингур» Копавогур, Исландия	2	0	0	2	0—8	0
63. «Линфилд» Белфаст, Северная Ирландия	2	0	0	2	0—8	0
64. «Ред Бойз» Дифферданж, Люксембург	2	0	0	2	0—11	0

Сыграно 126 матчей, забито 389 голов. Средняя результативность 3,08.

### XXVIII-ой розыгрыш Кубка чемпионов 1982—1983 годов

Представлены 33 клуба. По положению розыгрыша от ассоциации Англии приняли участие два клуба — победитель Кубка и чемпион первого дивизиона.

#### Предварительные матчи

«Динамо» Бухарест 3 (Джорджеску — 2, Аугустин); 1 (Кустов) — «Волеринген» 1 (Гран); 2 (Якобсен, Давидсен).

#### 1/16 финала

«Монако» 0; 0 — ЦСКА София 0; 2 (Здравков, Младенов) Доп. время.

«Динамо» Загреб 1 (Керин); 0 — «Спартинг» 0; 3 (Оливейра — 3).

«Викингур» 0; 2 (Тордарссон, Хербертссон) — «Реал Сосьедад» 1 (Сатрустегуи); 3 (Уралде — 2, Сатрустегуи).

«Селтик» 2 (Николас, Макгарвей); 2 (Николас, Макклучей) — «Аякс» 2 (Ольсен, Лербю); 1 (Ваненбург).

«Грассхоппер» 0; 0 — «Динамо» Киев 1 (Херманн — автогол); 3 (Буряк — 2, Демьяненко).

Цюрих, 15.09.82.

Вик. Чанов, Лозинский, Олефиренко, Журавлев (Сорокалет, 37), Балтача, Демьяненко, Буряк, Баль, Думанский, Хлус (Бойко, 84), Блохин.

Киев, 29.09.82.

Вик. Чанов, Бессонов, Балтача, Олефиренко, Демьяненко, Лозинский, Буряк, Баль, Думанский (Сорокалет, 69), Евтушенко, Блохин (Хлус, 82).  
«17 Нентори» 1 (Кола); 1 (Минга) — «Линфилд» 0; 2 (Андерсон, Гибсон).  
«Динамо» Берлин 1 (Ридигер); 0 — «Гамбург» 1 (Милевски); 2 (Хартвиг, Хрубеш).  
«Олимпиакос» 2 (Анастопулос, Коколадис); 0 — «Эстерс» 0; 1 (Халлен).  
«Динамо» Бухарест 2 (Мулческу, Джорджеску); 1 доп. время (Цалнар) — «Дукла» 0; 2 (Нехода — 2).  
«Аston Вилла» 3 (Уайт, Морлей, Мортимер); 0 — «Бешикташ» 1 (Экши); 0.  
«Стандард» 5 (Тахамата, Даерден, Вендт Хаан, Геретс); 0 — «Раба ЭТО» 0; 3 (Сентеш, Майзан, Бурча).  
«Хвидовре» 1 (Иенсен); 3 (Петерсен — 2, С. Хансен) — «Ювентус» 4 (Платини, Росси, Брио, Кабрини); 3 (Бонек, Платини, Росси).  
«Авенир Бегген» 0; 0 — «Рапид» 5 (Кранкль — 3, Паненка, Вильфурт); 8 (Вильфурт — 2, Кеглевиц — 2, Вебер, Кранкль, Гаргер, Тиль — автогол).  
«Хибернианс» Паула 1 (Ксереб); 1 (Ксереб) — «Видзев» 4 (Тлокински, Филипчак — 3; 3 (Мутусяк — 2, Гребос).  
«Омония» 2 (Демитриос, Кандилос); 0 — ХИК 0; 3 (Исмаил — 2, Расмус).  
«Дандолк» 1 (Флэнегэн); 0 — «Ливерпуль» 4 (Уелан — 2, Раш, Ходгсон); 1 (Уелан).

#### 1/8 финала

ЦСКА София 2 (Джевизов, Младенов); 0 — «Спортив» 2 (М. Фернандеш, Шевьет); 0.  
«Реал Сосьедад» 2 (Сатrustегуи, Уральде); 1 (Уральде) — «Селтик» 0; 2 (Маклеод — 2).  
«Динамо» Киев — «17 Нентори» + : — (отказ соперника).  
«Гамбург» 1 (Фон Хизен); 4 (Магат, Хрубеш, Рольф, Баструп) — «Олимпиакос» 0; 0.  
«Динамо» Бухарест 0; 2 (Мулческу, Иордаке) — «Аston Вилла» 2 (Шоу — 2); 4 (Шоу — 3, Уолтерс).  
«Стандард» 1 (Тахамата); 0 — «Ювентус» 1 (Тарделли); 2 (Росси — 2).  
«Рапид» 2 (Кеглевиц, Кинаст); 3 (Паненка, Лейнер, Прокес) — «Видзев» 1 (Тлокински); 5 (Вожняк — 2, Розборски, Сурлит, Врага).  
ХИК 1 (Исмаил); 0 — «Ливерпуль» 0; 5 (Кеннеди — 2, Далглиш, Нил, Джонстон).

#### 1/4 финала

«Спортив» 1 (М. Фернандеш); 0 — «Реал Сосьедад» 0; 2 (Ларранга, Бакеро).  
«Динамо» Киев 0; 2 (Бессонов, Евтушенко) — «Гамбург» 3 (Баструп — 3); 1 (Хартвиг).  
Тбилиси, 02.03.83.  
Вик. Чанов, Бессонов, Балтача, Сорокалет, Демьяненко, Думанский (Олефиренко, 40), Буряк, Баль, Заваров, Евтушенко (Лозинский, 55), Блохин.

Гамбург, 16.03.83.

Михайлов, Бессонов (Евсеев, 79), Балтача, Сорокалет, Демьяненко, Лозинский, Буряк, Баль, Думанский (Блохин, 46), Евтушенко, Олефиренко.  
«Аston Вилла» 1 (Коузинс); 1 (Уайт) — «Ювентус» 2 (Росси, Бонек); 3 (Платини — 2, Тарделли).  
«Видзев» 2 (Тлокински, Врага); 2 (Тлокински, Смолярек) — «Ливерпуль» 0; 3 (Нил, Раш, Ходгсон).

#### 1/2 финала

«Реал Сосьедад» 1 (Гайате); 1 (Диего) — «Гамбург» 1 (Рольф); 2 (Якобс, фон Хизен).  
«Ювентус» 2 (Беттега, Гребос — автогол); 2 (Росси, Платини) — «Видзев» 0; 2 (Сурлит, Скирия — автогол).

#### Финал, 25.05.83. Афины. 80 000 зрителей. Судья Райя (Румыния)

«Гамбург» 1 (Магат) — «Ювентус» 0.

Штайн, Кальц, Хиеронимус, Якобс, Вемайер, Рольф, Гро, Магат, Милевски, Хрубеш, Баструп (фон Хизен).

Проведен 61 матч, забито 180 мячей. Средняя результативность — 2,95.

#### Лучшие бомбардиры:

Росси («Ювентус») — 6  
Платини («Ювентус») — 5  
Шоу («Аston Вилла») — 5  
Баструп («Гамбург») — 4  
Кранкль («Рапид») — 4  
Уральде («Реал Сосьедад») — 4  
Вильфурт («Рапид») — 3

Джорджеску («Динамо» Бух.) — 3  
Исмаил (ХИК Хельсинки) — 3  
Кеглевиц («Рапид») — 3  
Оливейра («Спортив») — 3  
Саструстегуи («Реал Сосьедад») — 3  
Уелан («Ливерпуль») — 3  
Филипчак («Видзев») — 3

#### Неофициальная классификация

#### XXVIII-го розыгрыша Кубка чемпионов 1982—1983 годов

	И	В	Н	П	Мячи	О
1. «Гамбург» Гамбург, ФРГ	9	6	2	1	16—5	14
2. «Ювентус» Турин, Италия	9	5	3	1	19—10	13
3. «Видзев» Лодзь, Польша	8	4	1	3	19—14	9
4. «Реал Сосьедад» Сан-Себастьян, Испания	8	4	1	3	11—8	9
5. «Ливерпуль» Ливерпуль, Англия	6	4	0	2	13—6	8
6. «Аston Вилла» Бирмингем, Англия	6	3	1	2	11—8	7
7. «Динамо» Киев, СССР	4	3	0	1	6—4	6
8. «Спортив» Лиссабон, Португалия	6	2	2	2	6—5	6
9. «Рапид» Вена, Австрия	4	3	0	1	18—6	6

	И	В	Н	П	Мячи	О
10. ЦСКА София, Болгария	4	1	3	0	4—2	5
11. «Селтик» Глазго, Шотландия	4	2	1	1	6—6	5
12. «Динамо» Бухарест, Румыния	6	2	0	4	9—11	4
13. ХИК Хельсинки, Финляндия	4	2	0	2	4—7	4
14. «Стандарт» Льеж, Бельгия	4	1	1	2	6—6	3
15. «17 Нентори» Тирана, Албания	2	1	0	1	2—2	2
16. «Олимпиакос» Пирей, Греция	4	1	0	3	2—6	2
17. «Линфилд» Белфаст, Сев. Ирландия	2	1	0	1	2—2	2
18. «Волеренген» Осло, Норвегия	2	1	0	1	3—4	2
19. «Дукла» Прага, Чехословакия	2	1	0	1	2—3	2
20. «Омония» Никосия, Кипр	2	1	0	1	2—3	2
21. «Эстерс» Векшё, Швеция	2	1	0	1	1—2	2
22. «Раба ЭТО» Дьер, Венгрия	2	1	0	1	3—5	2
23. «Динамо» Загреб, Югославия	2	1	0	1	1—3	2
24. «Аякс» Амстердам, Нидерланды	2	0	1	1	3—4	1
25. «Бешикташ» Стамбул, Турция	2	0	1	1	1—3	1
26. «Динамо» Берлин, ГДР	2	0	1	1	1—3	1
27. «Монако» Монако, Франция	2	0	1	1	0—2	1
28. «Хvidовре» Хвидовре, Дания	2	0	1	1	4—7	1
29. «Викингур» Рейкьявик, Исландия	2	0	0	2	2—4	0
30. «Дандолк» Дандолк, Ирландия	2	0	0	2	1—5	0
31. «Грассхоппер» Цюрих, Швейцария	2	0	0	2	0—4	0
32. «Хибернианс» Паула, Мальта	2	0	0	2	2—7	0
33. «Авенир Бегген» Люксембург, Люксембург	2	0	0	2	0—13	0

### XXIII-ий розыгрыш Кубка кубков 1982—1983 годов

Представлены 34 клуба. От Федерации футбола Испании приняли участие два клуба: победитель предыдущего розыгрыша и обладатель национального Кубка.

#### Предварительные матчи

«Абердин» 7 (Блэк — 2, Стречан, Хевитт, Симпсон, Макги, Кеннеди); 4 (Макги — 2, Хевитт, Миллер) — «Сьюнси Сити» 0; 1 (Бреги).

«Сьюнси Сити» 3 (Чарльз — 2, Кардошу — автогол); 0 — «Спортинг» Брага 0; 1 (Марустик — автогол).

#### 1/16 финала

«Колрейн» 0; 0 — «Тоттенхем Хотспур» 3 (Крукс — 2, Арчибалд); 4 (Маббутт, Крукс, Брукс, Гибсон).

«Торпедо» Москва 1 (Петраков); 0 — «Байерн» 1 (Брайтнер); 0.

Москва, 15.09.82.

Вяч. Чанов, Пригода, Пивцов, Гостенин, Жупиков, Полукаров, Петраков, Васильев (Редкоус, 70), Соловьев (Галайба, 70), Суслопаров, Иванов. Мюнхен, 29.09.82.

Вяч. Чанов, Пригода, Полукаров, Гостенин, Жупиков, Петренко, Петраков, Васильев, Иванов, Суслопаров, Дозморов.

«Абердин» 1 (Хевитт); 0 — «Динамо» Тирана 0; 0.

ИБВ 0; 0 — «Лех» 1 (Партунски); 3 (Оконьски — 2, Невядовски).

«Сьюнси Сити» 12 (Уолш — 3, Чарльз — 2, Ловридж — 2, Ирвин, Лэтчфорд, Хаджиабдич; Райкович, Стивенсон); 5 (Куртис — 2, Гал — 2, Тошак) — «Уондерерс» 0; 0.

«Локомотив» София 1 (Миланов); 1 (Богданов) — «Пари Сен-Жермен» 0; 5 (Токо — 2, Батенай, Н'Гом, Лемуф).

«Динамо» Дрезден 3 (Траутманн — 2, Пильц); 1 (Пильц) — Б 1893 2 (Францкер, Мадсен); 2 (Ларсен, Мадсен).

«Ватерсхей» 7 (Гудмундссон — 2, Бергер — 2, П. Янссен, Влеген, Копинкс); 1 (П. Янссен) — «Ред Бойс» 1 (Ди Доменико); 0.

«Галатасарай» 2 (Рашит, Мустафа); 1 (Хошич) — «Куусюси» 1 (Аннуунен); 1 (Каллио).

«Австрия» 2 (Польстер, Штайникоглер); 1 (Польстер) — «Панатинаикос» 0; 2 (Анастиасадис, Хараламбус).

«Лиллестрем» 0; 0 — «Црвена звезда» 4 (Савич — 2, Яньягин, Йовин); 3 (Джуровски — 2, Джурич).

«Барселона» 8 (Марадона — 3, Шустер — 2, Виктор, Урбано, Алесакко); 1 (Мораталья) — «Аполлон» 0; 1 (Кристодониу).

«Лимерик» 1 (Нолан); 0 — АЗ '67 1 (Жонкер); 1 (Жонкер).

«Интер» 2 (Альтобелли, Сабато); 1 (Мюллер) — «Слован» 0; 2 (Такач, Бобек).

«Байя Маре» 0; 2 (Коллер, Бузгэу) — «Реал» 0; 5 (Хуанито, Исидро, Гарсия, Сантильяна, Метод). ИФК Гетеборг 1 (Стремберг); 1 (Сендреи — автогол) — «Уйпешт Дожа» 1 (И. Ковач); 3 (Ш. Кишш — 2, Тирочик).

#### 1/8 финала

«Тоттенхем Хотспур» 1 (Арчибалд); 1 (Хагтон) — «Байерн» 1 (Брайтнер); 4 (Хенесс, Хорстманн, Брайтнер, Румменигге).

«Абердин» 2 (Макги, Вейр); 1 (Белл) — «Лех» 0; 0.

«Сьюнси Сити» 0; 0 — «Пари Сен-Жермен» 1 (Токо); 2 (Кист, Фернандес). Б 1893 0; 1 (Далсборг) — «Ватерсхей» 2 (Р. Янссен, Гудмундссон); 4 (П. Янссен, Плессер, Гудмундссон, Влеген).

«Галатасарай» 2 (Шейдич — 2); 1 (Мустафа) — «Австрия» 4 (Польстер — 2, Штайникоглер, Гасселих); 0.

«Црвена звезда» 2 (Яньягин — 2); 1 (Джуровски) — «Барселона» 4 (Марадона — 2, Шустер — 2); 2 (Шустер, Алесанко).

АЗ '67 1 (Тиктак); 0 — «Интер» 0; 2 (Джари, Альтобелли).

«Реал» 3 (Сантильяна — 2, Хуанито); 1 (Сантильяна) — «Уйпешт Дожа» 1 (Ш. Кишш); 0.

#### 1/4 финала

«Байерн» 0; 2 (Аугенталер, Пфлюглер) — «Абердин» 0; 3 (Симпсон, Маклейш, Хевитт).  
 «Пари Сен-Жермен» 2 (Фернандес, Пилорже); 0 — «Ватерсхей» 0; доп. время 3 (Гудмундссон, Р. Янссен, П. Янссен).  
 «Австрия» 0; 1 (Штайникоглер) — «Барселона» 0; 1 (Алесанко).  
 «Интер» 1 (Ориали); 1 (Альтобелли) — «Реал» 1 (Гальего); 2 (Сантильяна, Салгуеро).

#### 1/2 финала

«Абердин» 5 (Макги — 2, Блэк, Симпсон, Вейр); 0 — «Ватерсхей» 1 (Гудмундссон); 1 (Воордецкерс).  
 «Австрия» 2 (Польстер, Мадьяр); 1 (Хуан Хосе — автогол) — «Реал» 2 (Сантильяна, Сан Хосе); 3 (Сантильяна — 2, Хуанито).

**Финал.** 11.05.83. Гетеборг. 17 800 зрителей. Судья Менегали (Италия)

«Абердин» 2 Доп. время (Блэк, Хевитт) — «Реал» 1 (Хуанито — пен.).  
 Лейтон, Ругви, Миллер, Маклейш, Макмастер, Купер, Стречан, Вейр, Симпсон, Макги, Блек (Хевитт).  
 Сыграно 65 матчей, забито 198 голов. Средняя результативность — 3,04.

#### Лучшие бомбардиры:

Сантильяна («Реал» Мадрид) — 8	Шустер («Барселона») — 5
Гудмундссон («Ватерсхей») — 6	Блэк («Абердин») — 4
Макги («Абердин») — 6	Хуанито («Реал» Мадрид) — 4
Марадона («Барселона») — 5	Чарльз («Суонси Сити») — 4
Польстер («Австрия») — 5	Янссен П. («Ватерсхей») — 4
Хевитт («Абердин») — 5	

#### Неофициальная классификация XXIII-го розыгрыша Кубка кубков 1982—1983 годов

	И	В	Н	П	Мячи	О
1. «Абердин» Абердин, Шотландия	11	8	2	1	25—6	18
2. «Реал» Мадрид, Испания	9	5	3	1	18—10	13
3. «Ватерсхей» Генк, Бельгия	8	6	0	2	19—9	12
4. «Австрия» Вена, Австрия	8	2	3	3	11—10	7
5. «Барселона» Барселона, Испания	6	3	3	0	16—5	9
6. «Пари Сен-Жермен» Париж, Франция	6	4	0	2	10—5	8
7. «Байерн» Мюнхен, ФРГ	6	1	4	1	8—6	6
8. «Интернационале» Милан, Италия	6	2	1	3	7—6	5
9. «Суонси Сити» Суонси, Уэльс	6	3	0	3	20—4	6
10. «Тоттенхем Хотспур» Лондон, Англия	4	2	1	1	9—5	5

	И	В	Н	П	Мячи	О
11. «Галатасарай» Стамбул, Турция	4	2	1	1	6—6	5
12. АЗ'67 Алкмар, Нидерланды	4	2	1	1	3—3	5
13. «Црвена звезда» Белград, Югославия	4	2	0	2	10—6	4
14. «Лех» Хожув, Польша	4	2	0	2	4—3	4
15. «Уйпешт Дожа» Будапешт, Венгрия	4	1	1	2	5—6	3
16. Б 1893 Копенгаген, Дания	4	1	0	3	5—10	2
17. «Динамо» Дрезден, ГДР	2	1	0	1	4—4	2
18. «Торпедо» Москва, СССР	2	0	2	0	1—1	2
19. «Панатинаикос» Афины, Греция	2	1	0	1	2—3	2
20. «Слован» Братислава, Чехословакия	2	1	0	1	2—3	2
21. «Спортинг» Брага, Португалия	2	1	0	1	1—3	2
22. «Локомотив» София, Болгария	2	1	0	1	2—5	2
23. «Куусюси» Лахти, Финляндия	2	0	1	1	2—3	1
24. «Лимерик» Лимерик, Ирландия	2	0	1	1	1—2	1
25. «Динамо» Тирана, Албания	2	0	1	1	0—1	1
26. ИФК Гетеборг, Швеция	2	0	1	1	2—4	1
27. «Бая Маре» Бая-Маре, Румыния	2	0	1	1	2—5	1
28. «Аполлон» Лимассол, Кипр	2	0	1	1	1—9	1
29. ИБВ Вестманнаэйяр, Исландия	2	0	0	2	0—4	0
30. «Ред Бойс» Дифферданж, Люксембург	2	0	0	2	1—8	0
31. «Колрейн» Колрейн, Сев. Ирландия	2	0	0	2	0—7	0
32. «Лиллестрем» Лиллестрем, Норвегия	2	0	0	2	0—7	0
33. «Сьон» Сьон, Швейцария	2	0	0	2	1—11	0

#### XXV-ый розыгрыш Кубка УЕФА 1982—1983 годов

Приняли участие 64 клуба. Повышенное представительство команд имели Англия, Испания, ФРГ.

#### 1/32 финала

«Шленск» 2 (Сыбис, Соха); 1 (Тарасевич) — «Динамо» Москва 2 (Ментюков, Джавадов); 0.
Вроцлав, 15.09.82.
Гонтарь, Головня, Новиков, Ментюков, Никулин, Маховиков, Минаев, Толстых, Латыш (Ткебучава, 61; Матюнин, 88), Джавадов, Молодцов.
Москва, 29.09.82.
Гонтарь, Головня (Шевцов, 46), Никулин, Маховиков, Новиков, Ментюков, Латыш, Минаев, Толстых, Молодцов (Аджоев, 46), Джавадов.
«Прогрес» 0; 0 — «Сервett» 1 (Бриггер); 3 (Бриггер, Декастел, Сарамонди).
«Сент-Этьен» 4 (Реп, Даниель, Руссей, Женжини); 0 — «Баньяс» 1 (Веймпер); 0.
«Богемианс» Прага 5 (Приложны — 3, Чермак, В. Хрушка); 2 (Зеленски, Слуп) — «Адмира Ваккер» 0; 1 (Биндер).
«Викинг» 1 (Рефвик); 2 (Рефвик, Брессе) — «Локомотив» Лейпциг 0; 3 (Либерс, Кюн, Зотше).

«Данди Юнайтед» 1 (Доддс); 2 (Кирквуд, Хегарти) — ПСВ Эйндховен 1 (У. Вандер Керкхоф); 0.  
«Форвертс» 1 (Каутзиг); 2 (Конрад, Андрих) — «Вердер» 3 (Майер, Райндерс, Феллер); 0.  
«Люнгбю» 1 (К. Йенсен); 2 (Соренсен, Шеффер — автогол) — «Спартинг» Брага 2 (Гюленваг, Л. Соренсен — автогол); 2 (Р. Уильсон, Ларссон — автогол).  
«Спартак» Москва 3 (Швецов, Гаврилов — 2); 5 (Швецов, Родионов, Шавло, Черенков, Гесс) — «Арсенал» 2 (Робсон, Чепман); 2 (Макдермотт, Чепман).  
Москва, 14.09.82.

Дасаев, Сочнов, Поздняков, Щербак, Романцев, Шавло, Швецов, Гесс (Калашников, 68), Гаврилов, Черенков, Родионов.

Лондон, 29.09.82.

Дасаев (Прудников, 80), Сочнов, Поздняков, Щербак, Романцев, Шавло, Швецов, Гесс (Кузнецов, 80), Гаврилов, Черенков, Родионов.

«Хаарлем» 2 (Клетон, Хар); 3 (Боцкинг, Клегтон, Кеур) — «Ла Гантуаз» 1 (Токоди); 3 (Шапендонк — 2, Кудийгерс).  
«Манчестер Юнайтед» 0; 1 (Робсон) — «Валенсия» 0; 2 (Солсона, Роберто).  
«Гленторан» 1 (Боуэрс); 0 — «Баник» 3 (Шрейнер, Денек, Анталик); 1 (Валек).  
«Андерлехт» 3 (Веркаутерен, Ванденберг, Брюлле); 3 (Ванденберг, Коецк, Чернятински) — КУПС 0; 1 (Турунен).  
«Уtrecht» 0; 0 — «Порту» 1 (Соуса); 2 (Кошта, Гомеш).  
ГАК Грац 1 (Швицкер); 0 — «Корвинул» 1 (Габор); 3 (Андоне, Клейн, Думитраке).  
«Славия» София 2 (Радков — 2); 2 (Величков — 2) — «Сараево» 2 (Пасич — 2); 4 (Мусемич — 3, Сушич).  
«Боруссия» Дортмунд 0; 0 — «Рейнджерс» 0; 2 (Купер, Джонстон).  
АЕК 0; 0 — «Кельн» 1 (К. Аллофс); 5 (Фишер — 2, Слийво — 2, Энгельс).  
«Рома» 3 (Пруццо — 2, Осман — автогол); 1 (Малдера) — «Ильсвич Таун» 0; 3 (Гатс, Батчер, Верховод — автогол).  
«Саутхемптон» 2 (Уильямс, Райт); 0 — ИФК Норчепинг 2 (С. Петтерссон — 2); 0.  
«Ференварош» 2 (Сабади, Полоски); 1 (Соколан) — «Атлетико» Бильбао 1 (Сола); 1 (Дане).  
«Пезопорикос» 2 (Теофанос, Вернон); 0 — «Цюрих» 2 (Зайлер, Еркович); 1 (Люди).  
«Бенфика» 2 (Нене, Падинха); 2 (Карлуш, Нене) — «Бетис» 1 (Биоска); 1 (Ринкон).  
«Сталь» Мелец 1 (Буда); 0 — «Локерен» 1 (Ван дер Гийп); 0.  
ПАОК 1 (Димопулос); 1 (Димопулос) — «Сошо» 0; 2 (Анзиази — 2).  
«Севилья» 3 (Санти, Монтеро, Магдалено); 3 (Магдалено, Санти, Хуан Карлос) — «Левски-Спартак» 1 (Спассов); 0.  
«Динамо» Тбилиси 2 (Хизанишвили, Шенгелия); 0 — «Наполи» 1 (Диас); 1 (Дал Флуме).  
Тбилиси, 15.09.82.

Габелия, Хизанишвили, Чивадзе, Хинчагашвили (Андгуладзе, 12), Муджири (Джохадзе, 67), Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Месхи, Цаава, Шенгелия.

Неаполь, 29.09.82.

Габелия, Паикидзе, Чивадзе, Хизанишвили, Муджири, Дараселия, Сванадзе, Сулаквелидзе, Какилашвили (Месхи, 46), Цаава (Джохадзе, 63), Шенгелия.  
«Кайзерслаутерн» 3 (Бригель — 2, Нильссон); 3 (Эйленфелдт, Бригель — 2)  
«Трабзонспор» 0; 0.  
«Цюрих» 1 (Фарруджиа); 0 — «Хайдук» 4 (Пешич, Адамович, Гудели, Еролимов); 4 (Еролимов — 2, Цурков — 2).  
«Карл Цейс» 3 (Шнуфазе — 2, Топфер); 0 — «Жиронден» 1 (Жиресс); 5 (Мюллер — 3, Жиресс — 2).  
«Фрам» 0; 0 — «Шемрок Роверс» 3 (Марфи, Кемпбелл, Гайнор); 4 (Карролл, Бацкли, Беглин, Гайнор).  
«Университатя» 3 (Унгуряну, Кирцу, Балач); 0 — «Фиорентина» 1 (Грациани); 1 (Антониони).

#### 1/16 финала

«Шленск» 0; 1 (Дутуат — автогол) — «Сервett» 2 (Декастел, Фавре); 5 (Форе — 2, Декастел — 2, Бриггер).  
«Сент-Этьен» 0; 0 — «Богемианс» Прага 0; 4 (Немец, Приложны, Прокеш, Мичинек).  
«Викинг» 1 (Хенриксен); 0 — «Данди Юнайтед» 3 (Милн — 2, Старрок); 0.  
«Вердер» 2 (Майер, Окудера); 6 (Феллер — 3, Майер — 2, Грубер) — Брага «Спартинг» 0; 2 (Вальстрем, Амберг).  
«Спартак» Москва 2 (Гесс, Швецов); 3 (Швецов, Шавло, Гаврилов) — «Хаарлем» 0; 1 (Гуйг).  
Москва, 20.10.82.

Дасаев, Сочнов, Поздняков, Щербак, Романцев, Шавло, Швецов, Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов.

Хаарлем, 03.11.82.

Дасаев (Прудников, 87), Сочнов, Поздняков, Щербак, Романцев, Шавло, Швецов, Калашников, (Кузнецов, 86), Гаврилов, Черенков, Родионов.

«Валенсия» 1 (Велцл); 0 — «Баник» 0; 0.

«Андерлехт» 4 (Лозано — 2, Чернятински, Олсен); 2 (Коецк, Ванденберг) — «Порту» 0; 3 (Уолч — 2, Кошта).  
«Корвинул» 4 (Думитраке, Андоне, Петку, Матеуц); 0 — «Сараево» 5 (Лукич — 3, Паск, Хаджиалагич); 4 (Мусемич, Иозич, Сушич, Пасич).  
«Рейнджерс» 2 (Джонстон, Макклеланд); 0 — «Кельн» 1 (К. Аллофс); 5 (Литтбарски, Энгельс — 2, Фишер, К. Аллофс).  
«Рома» 1 (Пруццо); доп. время О. Пенальти 4—2 — ИФК Норчепинг 0; 1 (Бергман).  
«Ференварош» 1 (Соколан); 0 — «Цюрих» 1 (Зайлер); 1 (Зайлер).  
«Бенфика» 2 (Нене, Коелхо); 2 (Хиберто Коелхо, Нене) — «Локерен» 0; 1 (Ван дер Гийп).  
ПАОК 2 (Димопулос, Костикос); 0 — «Севилья» 0; 4 (Санти, Лопес, Магдалено, Пинтихко).  
«Наполи» 1 (Диас); 0 — «Кайзерслаутерн» 2 (Нильссон, Т. Аллофс); 2 (Нильссон, Бригель).

«Хайдук» 4 (Богданович, Еролимов, Салов, Цукров); 0 — «Жиронден» 1 (Бракки); 4 (Жиресс — 2, Рор, Тувенель).

«Шемрок Роверс» 0; 0 — «Университатя» 2 (Иримеску, Балач); 3 (Кирцу — 2, Кемпбелл — автогол).

#### 1/8 финала

«Сервett» 2 (Шнидер, Элиа); 1 (Декастел) — «Богемианс» 2 (Слоуп, Халупка); 2 (Чермак, Приложны).

«Данди Юнайтед» 2 (Милн, Нарей); 1 (Хегарти) — «Вердер» 1 (Майер); 1 (Феллер).

«Спартак» Москва 0; 0 — «Валенсия» 0; 2 (Солсона, Морено).

Тбилиси, 24.11.82.

Дасаев, Сочнов, Морозов, Щербак, Романцев, Шавло, Калашников, Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов.

Валенсия, 08.12.82.

Дасаев, Сочнов, Морозов, Щербак, Романцев, Шавло, Калашников (Кузнецов, 60), Гесс, Гаврилов, Черенков, Родионов (Поздняков, 87).

«Андерлехт» 6 (Лозано — 2, Ванденберг — 2, Веркаутерен, Ферхатович); 0 — «Сараево» 1 (Сушич); 1 (Мусемич).

«Кельн» 1 (К. Аллофс); 0 — «Рома» 0; 2 (Иорно, Фалькао).

«Цюрих» 1 (Руфер); 0 — «Бенфида» 1 (Филипович); 4 (Нене — 2, Филипович, Диамантино).

«Севилья» 1 (Франиско); 0 — «Кайзерслаутерн» 0; 4 (Нильссон, Гейе, Бреме, Эйленфелдт).

«Жиронден» 1 (Жиресс); 0 — «Университатя» 0; 2 (Цикляну, Геолгэу).

#### 1/4 финала

«Богемианс» 1 (Халупка); 0 — «Данди Юнайтед» 0; 0.

«Валенсия» 1 (Солсона); 1 (Рибес) — «Андерлехт» 2 (Веркаутерен, Коецк); 3 (Брюлле — 2, Де Грот).

«Рома» 1 (Д. Бартоломеи); 1 (Фалькао) — «Бенфида» 2 (Филипович — 2); 1 (Филипович). «Кайзерслаутерн» 3 (Бреме — 2, Иримеску — автогол); 0 — «Университатя»

«Кайзерслаутерн» 3 (Бреме — 2, Иримеску — автогол); 0 — «Университатя» 2 (Геолгэу, Кришан); 1 (Негрилэ).

#### 1/2 финала

«Богемианс» 0; 1 (Якубец) — «Андерлехт» 1 (Ванденберг); 3 (Ванденберг, Брюлле, Чернятински).

«Бенфида» 0; 1 (Филипович) — «Университатя» 0; 1 (Балач).

Финалы: 04.05.83. Брюссель. 60 000 зрителей. Судья Дочев (Болгария)

18.05.83. Лиссабон. 80 000 зрителей. Судья Корвер (Нидерланды)

«Андерлехт» 1 (Брюлле); 1 (Лозано) — «Бенфида» 0; 1 (Шеу).

Мунарон, Олсен, Хоффенс (Де Гриф), Перузович, Де Грот, Фриманн, Лозано (Брус), Коецк, Веркаутерен, Ванденберг (Чернятински), Брюлле.

#### Лучшие бомбардиры:

7 — Ванденберг («Андерлехт»)

6 — Жиресс («Жиронден»)

Нене («Бенфида»)

Филипович («Бенфида»)

5 — Бригель («Кайзерслаутерн»)

Брюлле («Андерлехт»)

Декастел («Сервett»)

Лозано («Андерлехт»)

5 — Майер («Вердер»)

Мусемич («Сараево»)

Приложны («Богемианс» Прага)

Феллер («Вердер»)

4 — К. Аллофс («Кельн»)

Еролимов («Хайдук»)

Швецов («Спартак» Москва)

Нильссон («Кайзерслаутерн»)

Проведено 12 игр, забито 352 гола. Средняя результативность — 2,79.

#### Неофициальная классификация XXV-го розыгрыша Кубка УЕФА 1982—1983 годов

	И	В	Н	П	Мачи	О
1. «Андерлехт» Брюссель, Бельгия	12	9	1	2	29—10	19
2. «Бенфида» Лиссабон, Португалия	12	6	5	1	18—9	17
3. «Богемианс» Прага, Чехословакия	10	5	3	2	17—8	13
4. «Университатя» Крайова, Румыния	10	5	2	3	14—7	12
5. «Кайзерслаутерн» Кайзерслаутерн, ФРГ	8	6	0	2	17—5	12
6. «Данди Юнайтед» Данди, Шотландия	8	3	4	1	9—5	10
7. «Валенсия» Валенсия, Испания	8	3	3	2	7—6	9
8. «Рома» Рим, Италия	8	3	1	4	9—8	7
9. «Сервett» Женева, Швейцария	6	4	1	1	14—5	9
10. «Спартак» Москва, СССР	6	4	1	1	13—7	9
11. «Сараево» Сараево, Югославия	6	4	1	1	17—14	9
12. «Кельн» Кельн, ФРГ	6	4	0	2	13—4	8
13. «Севилья» Севилья, Испания	6	4	0	2	11—7	8
14. «Вердер» Бремен, ФРГ	6	3	1	2	13—8	7
15. «Цюрих» Цюрих, Швейцария	6	2	3	1	6—8	7
16. «Жиронден» Бордо, Франция	6	3	0	3	12—9	6
17. «Хайдук» Сплит, Югославия	4	3	0	1	12—6	6
18. «Порту» Порту, Португалия	4	3	0	1	6—6	6
19. «Баник» Острава, Чехословакия	4	2	1	1	4—2	5
20. «Рейджерс» Глазго, Шотландия	4	2	1	1	4—6	5
21. «Шемрок Роверс» Дублин, Ирландия	4	2	0	2	7—5	4
22. «Ференцварош» Будапешт, Венгрия	4	1	2	1	4—4	4
23. ИФК Норчепинг, Швеция	4	1	2	1	3—3	4
24. «Сент-Этьен» Сент-Этьен, Франция	4	1	2	1	4—5	4
25. ПАОК Салоники, Греция	4	2	0	2	4—6	4
26. «Корвинул» Хунедоара, Румыния	4	1	2	1	8—10	3
27. «Викинг» Ставангэр, Норвегия	4	1	1	2	4—6	3
28. «Хаарлем» Хаарлем, Нидерланды	4	1	1	2	6—9	3
29. «Спортив» Брага, Португалия	4	1	1	2	6—11	3
30. «Шленск» Вроцлав, Польша	4	1	1	2	4—9	3

	И	В	Н	П	Мячи	О
31. «Наполи» Неаполь, Италия	4	1	0	3	3—6	2
32. «Локерен» Локерен, Бельгия	4	1	0	3	2—5	2
33. «Локомотив» Лейпциг, ГДР	2	1	0	1	3—3	2
34. «Форвертс» Франкфурт-на-Одере, ГДР	2	1	0	1	3—3	2
35. «Динамо» Тбилиси, СССР	2	1	0	1	2—2	2
36. «Саутхемптон» Саутхемптон, Англия	2	0	2	0	2—2	2
37. «Сошо» Сошо, Франция	2	1	0	1	2—2	2
38. «Сталь» Мелец, Польша	2	0	2	0	1—1	2
39. «Ипсвич Таун» Ипсвич, Англия	2	1	0	1	3—4	2
40. «Фиорентина» Флоренция, Италия	2	1	0	1	3—4	2
41. «Карл Цейс» Иена, ГДР	2	1	0	1	3—6	2
42. «Ла Гантуаз» Гент, Бельгия	2	0	1	1	4—5	1
43. «Атлетик» Бильбао, Испания	2	0	1	1	2—3	1
44. «Динамо» Москва, СССР	2	0	1	1	2—3	1
45. «Люнгбю» Люнгбю, Дания	2	0	1	1	2—3	1
46. «Пезопорикос» Ларнака, Кипр	2	0	1	1	2—3	1
47. «Манчестер Юнайтед» Манчестер, Англия	2	0	1	1	1—2	1
48. «Славия» София, Болгария	2	0	1	1	4—6	1
49. ПСВ Эйндховен, Нидерланды	2	0	1	1	1—3	1
50. «Боруссия» Дортмунд, ФРГ	2	0	1	1	0—2	1
51. «Баньяс» Татабонья, Венгрия	2	0	1	1	1—4	1
52. ГАК Грац, Австрия	2	0	1	1	1—4	1
53. «Бетис» Севилья, Испания	2	0	0	2	2—4	0
54. «Гленторан» Белфаст, Сев. Ирландия	2	0	0	2	1—4	0
55. «Уtrecht» Уtrecht, Нидерланды	2	0	0	2	0—3	0
56. «Арсенал» Лондон, Англия	2	0	0	2	4—8	0
57. «Прогрес» Нидеркорн, Люксембург	2	0	0	2	0—4	0
58. «Левски-Спартак» София, Болгария	2	0	0	2	1—6	0
59. КуПС Куопио, Финляндия	2	0	0	2	1—6	0
60. «Адмира Ваккер» Вена, Австрия	2	0	0	2	1—7	0
61. АЕК Афины, Греция	2	0	0	2	0—6	0
62. «Трабзонспор» Трабзон, Турция	2	0	0	2	0—6	0
63. «Цюрриег» Цюрриег, Мальта	2	0	0	2	1—8	0
64. «Фрам» Рейкьявик, Исландия	2	0	0	2	0—7	0

## СОДЕРЖАНИЕ

XXVI розыгрыш Кубка чемпионов . . . . .	3
XXI розыгрыш Кубка кубков . . . . .	6
XXIII розыгрыш Кубка УЕФА . . . . .	9
XXVII розыгрыш Кубка чемпионов . . . . .	15
XXII розыгрыш Кубка кубков . . . . .	18
XXIV розыгрыш Кубка УЕФА . . . . .	22
XXVIII розыгрыш Кубка чемпионов . . . . .	27
XXIII розыгрыш Кубка кубков . . . . .	30
XXV розыгрыш Кубка УЕФА . . . . .	33

**Травкин Николай Иванович**

**ФУТБОЛ**

Европейские клубные турниры (История и статистика).

Справочник. Часть 7 (сезоны 1980—1983).

---

Подписано к печати 13.11.92 г. Формат 60×84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Гарнитура литературная.  
Печать высокая. Заказ 565      Объем 2,5 печ. л.      Тираж 10.000

---

Типография МГТУ им. Н. Э. Баумана  
Москва 107005, 2-я Бауманская ул., 5.